Ta-Kung-Pao
342 Hennessy Road
Hong Kong
督印人 費彝民
第二萬四千〇九十八號
地址：香港軒尼詩道三四二號
電話總機：七二八二一一
今日出紙兩大張 零售港幣一毫
香港有利印務有限公司承印

大公報

毛主席語錄

農業學大寨

人的思想革命化促進今年農業大發展

大寨大隊糧食畝產超千斤

豬隻倍增大牲畜增一成八 試種棉花畝產五十斤

【據新華社太原九日電】山西省昔陽縣大寨大隊黨支部，在農業生產連年獲得豐收的大好形勢下，用「一分為二」的觀點，發動羣衆揭露矛盾，從生產上找差距，從思想上挖根源，不斷開展積極的思想鬥爭，進一步促進了人的思想革命化，使今年的農業生產又大大向前推進了一步。全大隊糧食平均畝產量由去年的九百四十二斤提高到一千零七十多斤。其它各項事業也有很大發展，養豬頭數比去年增長了一倍；大牲畜比去年增加了百分之十八；蘋果、核桃等乾鮮果品的產量比去年增產近兩倍。今年還開始試種棉花，第一年試驗結果，畝產皮棉達到五十多斤。

大寨大隊在不斷前進的鬥爭實踐中深刻體會到，有了繼續革命的思想，才能不斷奪得更高的產量。去年秋收以後，大寨大隊的糧食單位面積產量，同全縣各大隊比較是最高的。但是，大寨大隊黨支部沒有滿足於這些成績。相反，他們向自己提出了一個問題：「為什麼這幾年在全縣學大寨的高潮中，兄弟隊的糧食產量都有大幅度增長，而大寨大隊增長幅度不大？大寨大隊一九六七年就提出要畝產過千斤，為什麼連續兩年沒達到？」經過認真分析，終於認識到，問題表現在生產上，而根源卻出在人們的思想上。這就是有些幹部和社員，在不斷取得勝利的情況下，不能一分為二的看成績，不能一分為二的看自己。

大寨大隊黨支部根據長期以來抓思想政治工作的經驗，深深感到，真正做到用一分為二的觀點看自己，並不是一件容易的事，這是一場深刻的思想革命。於是，他們放手發動羣衆，從分析過去兩年增產幅度小的原因入手，揭露在新形勢下產生的新的矛盾。開始，有的人對這樣做有顧慮，覺得大寨是全國農業戰線上的一面紅旗，這樣做會不會給這面紅旗抹黑，會不會否定大寨的主流？大寨大隊黨支部認為，事物都是一分為二的，有醜不揭，只會更醜。相反，有醜揭出來了，認識了，改了，就會美上加美。他們還認為，不肯定主流是不對的，但是，決不能因為要肯定主流，而拒絕揭露矛盾。幹部和羣衆的認識統一了，大家懷着奪取更大勝利的雄心壯志，認真分析和揭露矛盾。通過揭露，他們清楚地看到，近幾年來，大寨對國家的貢獻越來越大，榮譽越來越高，在這種情況下，有些人頭腦裏滋長了自滿鬆勁思想。有的認為，大寨十年九災的土石山區，旱地糧食畝產九百多斤就不簡單了，成績不小了，……挖出來了。還有的認為，咱們苦幹了十幾年，可以緩口氣、歇一歇了。這些問題雖然存在於少數社員的思想上，責任卻在幹部身上。有的黨支部委員階級鬥爭的弦放鬆了，對壞人壞事管得不嚴，好人好事也宣傳不夠。

針對這種情況，大寨大隊黨支部繼續發揚整風的光榮傳統，開展了積極的思想鬥爭，破除……領導班子成員在前進道路上的思想障礙。他們首先學習了毛主席關於「中國應當對於人類有較大的貢獻」的偉大教導，狠批叛徒、內奸、工賊劉少奇的反革命修正主義路線，狠鬥自己頭腦裏的「私」字，進一步提高了……的自覺性。……大寨大隊的幹部和社員……積極……加充分地調動起來了，幹勁更大了，……一些新套套也推開了……原來推不開的有利於發展生產的……也推開了。……這樣，生產上的……，使今年的每一項農活都做得比過去更好，……物質條件和往年基本相同的情況下，又奪得了今年糧食產量的大幅度……豐收。

周總理會見日本朋友

會見時賓主進行親切友好談話

【新華社北京八日電】國務院總理周恩來，中共中央政治局候補委員紀登奎，人大常委會副委員長、中日友好協會名譽會長郭沫若，今天會見了日本朋友當沼正久、常山升、富本繁、佐佐木博一。

會見時，賓主進行了親切友好的談話。有關方面負責人韓念龍、王國權、狄文爾、張雨樂、楊立功、馬儀、劉湘屏、……等在座。

周總理等會見日本朋友

國務院總理周恩來，中共中央政治局委員姚文元，中共中央政治局候補委員紀登奎，人大常委會副委員長、中日友協名譽會長郭沫若，十二月八日會見了日本朋友當沼正久、常山升、富本繁、佐佐木博一。（新華社傳真照片）

楊柳雪大隊大豐收

畝產千二百二十斤

【本報訊】據新華社消息：山東省濱縣楊集公社楊柳雪大隊的貧下中農、社員羣衆和革命幹部在連續七年奪得豐收的大好形勢下，高舉……的大旗，繼續發揚自力更生、艱苦奮鬥的革命精神，進一步……農業學大寨……七十年代第一個農業……今年，這個大隊棉花畝產皮棉一百六十斤，比去年增長百分之十二；糧食平均畝產一千二百二十斤，比去年增長百分之十五，勝利地實現了每人向國家交售二百斤商品糧和二百斤皮棉的計劃，為祖國的社會主義革命和社會主義建設做出了新貢獻。

又：農業學大寨的先進單位——山東省黃縣大呂家公社下丁家大隊，在繼續深入開展學大寨羣衆運動中，狠抓兩個階級、兩條道路、兩條路線的鬥爭，堅持用毛澤東思想教育人，今年戰勝了夏季雨澇和秋季洪水等自然災害，農業生產獲得了豐收。糧食平均畝產達到一千零五十斤，比去年增加百分之八。

以大寨精神學大寨 農村面貌大變化

山東農業全面豐收

糧棉創造最高紀錄

全省湧現一批大寨式先進單位 二百生產隊闖過千斤大關

【據新華社北京電】……迅猛發展，農村面貌發生了深刻變化。「人民日報」報道：在偉大領袖毛主席「農業學大寨」的號召指引下，今年以來，山東省農業學大寨羣衆運動……豐收的成果。今年，全省糧食和棉花……以外，都已初步做到自給。全省各地都創造了歷史最高紀錄。農業生產長期處於落後狀態的聊城、德州、惠民三個地區，除給國家提供大量的……棉花以外，都已初步做到……

全國農業發展綱要」規定的指標，二百多個生產大隊闖過了千斤大關。另外，還有一批縣（市）畝產皮棉八十斤以上，昌維地區一躍成為……畝產皮棉百斤以上的地區。

……最近，山東省革委會召開了農村工作會議，總結了農業學大寨羣衆運動的經驗，對於學大寨學什麼、怎麼學、怎麼……在會上進一步學習了偉大領袖毛主席關於「農業學大寨」的指示，……九大和九屆二中全會提出的各項戰鬥任務，……進行了熱烈的討論，進一步解決了各級領導幹部的思想問題、認識問題、路線問題和幹勁問題，全省出現了一個前所未有的新高潮。

這次運動的顯著特點是，各級領導幹部帶頭活學活用毛澤東思想，帶頭突出無產階級政治，抓住了用毛澤東思想教育人這個根本。廣大幹部和羣衆進一步提高了執行毛主席革命路線……

中朝簽科技合作議定書

李先念參加儀式同貴賓十分親切友好談話

【新華社北京九日電】為了進一步加强中朝兩國人民用鮮血凝成的戰鬥友誼和革命團結，發展兩國的科學技術合作，中華人民共和國和朝鮮民主主義人民共和國科學技術合作委員會第十一屆會議議定書，今天在北京簽字。

國務院副總理李先念參加了簽字儀式。

中朝科學技術合作委員會中國組主席、石油工業部副部長孫曉風和科學技術合作委員會朝鮮組主席、化學工業省副相元東球分別代表本國在議定書上簽字。

參加簽字儀式的朝鮮方面有朝鮮民主主義人民共和國駐中國大使館臨時代辦金在淑和朝鮮科學技術合作委員會朝鮮組全體成員；中國方面有劉鴻鋼、曹克強等有關方面負責人和科學技術合作委員會中國組全體成員。

簽字儀式以前，李先念副總理會見了元東球同志和科學技術合作委員會朝鮮組全體成員，同他們進行了十分親切友好的談話。金在淑同志在座。

特稿

小興安嶺的森林海洋

我變祖國的……三十年來，我一直……活在小興安嶺林區……四五年，祖國的東北解放了，……照亮了小興安嶺的莽莽林海，毛澤東思想的燦爛陽光，沉睡幾千年的原始大森林，……回到了人民的懷抱，成為祖國社會主義建設中的天然資庫；數千名掙扎在日寇皮鞭下的「窮木幫」，成為大森林的主人。在偉大的毛澤東思想的哺育下，在黨的培養下，我由一個不識字的林業工人，成長為林業工人工程師，……沒有偉大的中國共產黨，沒有偉大領袖毛主席，就沒有祖國今天這樣美好的森林事業，也就沒有我馬永順的今天。

小興安嶺是個森林的海洋，資源非常豐富。在全區由幾條鐵路線串連起來的二十幾個大城鎮裏，有規模巨大的木材集散貯木場，一棟棟木材堆積如山；貫穿場區的鐵路專運線上，紅旗飄揚，機聲隆隆，呈現一派緊張裝卸木材的興旺景象。在縱橫千里的森林帶裏，生長着紅松、落葉松、白松、黃菠蘿、水曲柳、青楊、白樺、椴樹等幾十種樹木。不論是高山峻嶺，還是峽谷平原，到處都生長着密密麻麻的樹木，蒼翠濃綠，鬱鬱葱葱。如果走進原始森林，就像置身樹木的……

海洋一般。……如翠綠的紗帳，遮天蔽日。……建設新中國的時候，……我們……向……大的紅松林……偉大領袖毛主席的……南京長江大橋，……中國自己製造的萬噸巨輪，航行……的時候，就……為林業工人對祖國社會主義建設作出的貢獻，感到……化學工業、木材綜合利用、生產的大批松針油、光滑精美的纖維板，源源運銷國內外，支援祖國……

祖國林業日新月異

黑龍江省伊春林區老工人、工人工程師 馬永順

舊中國青山翠谷變禿嶺

……建設和世界革命的時候，更感到做一名新中國的林業工人是多麼幸福啊！

可是，在舊社會，由於日本帝國主義瘋狂侵略，和蔣介石賣國，祖國東北的大森林遭受了殘酷的掠奪和破壞，許多青山翠谷變成了荒山禿嶺，千里林海變為「綠色監獄」，林業工人淪為奴隸，受盡了人間苦難和凌辱。解放後，在偉大領袖毛主席英明領導下，林區人民同荒山禿嶺進軍，掀起了轟轟烈烈的造林運動的高潮。

「我們中華民族有同自己的敵人血戰到底的氣概，有在自力更生的基礎上光復舊物的決心，有自立於世界民族之林的能力。」一九五一年，林區人民在森林被日寇破壞嚴重的帶嶺，南岔一帶，為大面積造林建立了森林經營所和培育苗木的苗圃。春天，冰消雪融以後廣大營林工人、機關幹部、學校師生肩扛鐵鎬，踴躍上山造林。人們揮鎬舞刀，開出一條條造林帶，栽好一株株樹苗，精心地栽植上一棵棵幼苗。為了提高造林的成活率，人們頂風冒雨，越是困難越向前。「下雨不下山，大雨拚命幹」，就是他們的豪言壯語。有的家庭婦女沒有造林用的苗木鏟和三刃鎬，她們就發揚自力更生精神，自打自造，積極上山造林。湯洪嶺林場的九位老大娘也上山造林了。大家勸她們說：「大娘，你們年歲大，回去吧，我們一定替你們多栽幾棵。」可是她們說：「大家能替俺多栽幾棵樹，可沒法替俺向毛主席獻忠心啊！」

文革後造林業有大發展

經過無產階級文化大革命的戰鬥洗禮，林地造林事業有了更大的發展。一九六六年以來的造林總面積為無產階級文化大革命以前十五年造林總面積的百分之一百八十四，超額完成了……的計劃。……分之三十四完成造林任務，……林業局……一帶營造的……落葉松林、樟子松林、紅松林，……最高紀錄。……已經滿山遍嶺，……昔日的荒山禿嶺，變成了林茂樹……新的一代的苗壯新林。

在毛主席的「鼓足幹勁，力爭上游，多快好省地建設社會主義」總路線的光輝照耀下，林區的木材生產也一日千里的向前發展。不斷提高生產率，變成了常年流水作業，全部實現了機械化。

台灣森林遭嚴重破壞

為貫徹河林業局帶嶺山林場的伐木工人，在總路線的鼓舞下，成功地創造了「撫育採伐」的科學採伐方法，大大縮短了森林的輪伐期限，為前途……由於在小興安嶺林區……持森林的鬱蔽度，又……採伐方法，過去……設法進行合理採伐……一律大紅松樹，……就可以開……勃的紅松幼樹，……樹，打樹……向……操……汗……新月異，森林……

在優越的社會主義制度下，祖國的森林事業日新月異，森林越來越多。可是，在美帝國主義及其走狗蔣幫統治下的台灣省，由於美帝國主義瘋狂擴大侵略戰爭，大肆在台灣興建軍事設施，掠奪台灣資源，以致……許多天然森林遭到破壞。據台灣報紙透露，……台灣的八仙山林場，……已被砍伐殆盡，……成一片……地，……已變成……遭到破壞，使台灣水土流失嚴重，……俱增，給台灣同胞帶來了極其深重的災難。只有……帝國主義……是中國人民……的敵人，……的同胞……中國人民一……要解放……台灣！

特稿

美日佔地破壞森林

加劇台灣連年水患

領土台灣省，在美帝不斷擴充軍事基地，建築機場、倉庫、特務機構、軍路，近年，美帝慫恿日本壟斷資本侵佔了台灣農民的土地。美國和日本壟斷資本為了進行經濟侵略，在台灣紛紛設立工廠，並且破壞了台灣的廣大森林。台灣農民失去土地，即失去生活依據；這就造成了台灣農業的日趨凋敝，並使台灣出現更大的失業隊伍。

據臺灣一省建設廳」承認，……近年美日建基地、蓋工廠，霸佔……

土地。土地已達數萬公頃……就霸佔了二千八百公頃。僅去年……，美帝又宣布要在全省……地區「開發」……五千五百〇三公頃……土地，供給美日等資本家建廠……

美帝日閥在台灣破壞大量森林，加劇了台灣每年的水患與……使台灣農民遭受更多的損害與痛苦。

美國、日閥不斷霸佔台灣農民的土地，破壞台灣的森林，造成大量的水土流失。最近，引起台灣農民的激烈反抗。迫使……美國空軍站擴建……台工程無法動工，就是台灣農民反抗美國侵略軍和……英明行動。

日本松山芭蕾舞團

在福島演出「白毛女」

觀衆紛讚這是一次很好的階級鬥爭教育

【新華社北京九日電】東京消息：日本松山芭蕾舞團五日在福島縣福島市演出現代革命芭蕾舞劇「白毛女」，當地各界人士的熱烈歡迎。

五日，福島、宮城、山形等日本東北地區一和一些縣的青年工人、農民婦女、學生三千三百多人，冒着寒風趕往劇場觀看演出。演出後，盛況空前。

松山芭蕾舞團的……藝術家們排除帝國主義、反動派的種種阻撓和破壞，戰勝各種困難……通過「白毛女」的演出，這是他們努力學習毛主席的光輝著作……的產物。……在延安文藝座談會上的講話」……取得的可喜成果。

毛主席「在延安文藝座談會上的講話」發表二十八周年紀念，偉大領袖毛主席……十八日今年……松山芭蕾舞團在東京……演出了……等地演出。

……舞劇，給日本觀衆以很大的鼓舞。終演後，這次演出受到福島各地觀衆的熱烈歡迎，許多觀衆久久不願離開劇場，他們說，這是一次很好的階級鬥爭教育。

……線的自覺性，提高了學大寨的自覺性，許多幹部……體會到：「學大寨不能……」抓綱，越抓越有勁……只有用毛澤東思想教育人，改造人，才能真正學大寨。」

當前，全省農村形勢一片大好，到處呈現着一派熱氣騰騰的革命景象。全省已有一千多萬勞力投入農田水利基本建設，工程進度大大超過往年。包括省、地、縣三級領導班子主要成員在內的近七千名幹部……

九個月生產產值增長一成二

汕頭工業大幅增產

製成和投產新產品達一百多項

奮戰六個月製成二千多瓩水輪發電機組

【中國新聞社汕頭八日電】在毛主席的「備戰、備荒、為人民」偉大方針指引下，廣東汕頭市工人階級發揚「自力更生」、「艱苦奮鬥」的革命精神，奪得了工業生產的新勝利。今年頭九個月，汕頭市工業生產總值比去年同期增長百分之十二，化學、感光膠片、紡織、陶瓷、電子、塑料等十一個主要產品產量都有較大幅度的增長。今年以來，試製成功和部分投產的新產品達一百多項。

汕頭市的機械工業過去只能進行零星修理和生產一些小零件，現在已能生產排灌、電機、發電機組……在工業設備……汕頭電機廠的工人，在今年的……汕頭市過去沒有電子工業，今年，用毛主席的哲學思想指導……東思想指揮戰鬥，靠土辦法……時間內，製造出了二百多種電子儀器，電子……可控硅、真空管等……超聲波……過去只能化纖的原料工廠，成批量生產聚氯乙烯纖維等幾十種產品。

雲南安徽各地公社

紛報糧食增產喜訊

【本報訊】據新華社消息：昆明市廣大革命民兵貫徹執行毛主席的「備戰、備荒、為人民」偉大戰略方針，團結戰鬥，在滇池東岸、西……的偉大號召下，……的開墾、插……、勞動……精心……營，建設……一條……的條田……

同時，在安徽省……宿縣、……的大姚縣，廣大貧下中農……七百五十斤的好收成。……在偉大領袖毛主席的……「自力更生」、「艱苦奮鬥」的偉大方針指引下……，團結戰鬥。

……部，已經深入到農村，……大革命運動中……深入……的第一……線，決心……當好階級鬥爭的火車頭，……使廣大羣衆的鬥爭……業。目前全縣十個公社……下，努力發展社……百二十九個大隊有……十二個大隊辦起了……業生產和社員生活服務的綜合廠，對促進農業生產的發展和改善社員生活，起了很大的作用。

……產量高產的安徽省阜陽……十……新棉花由低……變遷前……社員羣衆和幹部，……生產隊的……堅持活學活用毛澤東思想，認真……

……起為汛前改變山東農村……面貌而奮鬥。……

……讓棉花生產會議精神……在去年棉花高產的基礎上，今年又奪得了棉……的豐收。全縣棉田……皮棉……畝產……由去年……斤，超過……總產……四十……棉……百分之九……

我新駐瑞士大使

陳志方離京赴任

【新華社北京九日電】中華人民共和國新任駐瑞士聯邦特命全權大使陳志方，今天乘飛機離開北京前往瑞士赴任。

【新華社北京八日電】……中華人民共和國駐瑞士大使館臨時代辦安致遠……乘飛機到達北京。

推動與中國建交工作

日本議員組成聯盟

三百四十人參加 藤山任會長

估衆議員四成六 參議員四成七

【新華社東京九日電】日本一百四十四名國會議員，今天組成一個旨在促進日中建交的議員聯盟，要求日本政府與中國建立外交關係，結束戰爭狀態，並立即中斷與蔣幫的……關係。

……日本……聯盟……成立大會……中國……人參加……百四十……一個……議員……今天……議員……佔衆議院議員總數的百分之四十六，佔參議院議員總數的百分之四十七。

抗議西班牙反動政權的迫害

巴斯克戰士勇鬥法庭 唱革命歌曲襲擊法官

西班牙和意大利首都羣眾紛紛示威聲援

【本報訊】據外國通訊社九日自西班牙布爾戈斯發出的報道說，九日在布爾戈斯被非法審訊的巴斯克族民主戰士在反動法庭上堅持了鬥爭，他們試圖襲擊和毆打審訊他們的軍事法官，他們高呼巴斯克族戰鬥口號，有兩名戰士衝上軍事法官的席位，但是遭到反動警察的阻攔。

據報道，這些巴斯克族戰士還在軍事法庭上高唱一九三六到一九三九年西班牙內戰時期的巴斯克進軍曲。西班牙內戰時期，巴斯克族人曾經參加西班牙人民陣線，與佛朗哥法西斯政權作戰。

後來法庭清場，進行了秘密審訊。

路透社報道說，自上星期四以來，十六名巴斯克族民主戰士一直被非法審訊。其中六人可能被反動軍事法庭判死刑。反動派迫害這六人的借口是一九六八年八月「他們企圖搶殺聖塞瓦斯蒂安警察局長梅利頓·曼薩納斯。」

九日法庭上的搏鬥開始時，二十二歲的巴斯克族戰士馬里奧·奧納因迪亞正被審訊。奧納因迪亞是可能被判死刑者之一。他高呼「巴斯克萬歲」的口號，並衝向審判長席位。警察跳上去將他阻攔，當時他已經距離審判長席位僅幾呎。有人看見一名警察拔出手槍。反動警察將高喊口號的巴斯克族戰士拖離法庭。

【新華社北京七日電】據外電消息：西班牙人民不顧佛朗哥法西斯獨裁政權野蠻鎮壓，連日來繼續舉行大罷工、大罷課和大示威，堅決反對佛朗哥政權把爭取民主權利的十六名巴斯克族人交給軍事法庭審訊。

自從佛朗哥獨裁政權不久前宣布把這些巴斯克族民主戰士交付軍事法庭審訊以後，西班牙人民就接連不斷地舉行罷工、罷課和示威遊行，反對法西斯迫害。佛朗哥政權四日急忙把一千五百名軍隊調到西班牙北部巴斯克地區去加強鎮壓，並且宣佈這個地區中鬥爭最激烈的吉普斯夸省處於「緊急狀態」，授權軍警隨便闖進居民住宅，任意逮捕。

但是，這一切並不能撲滅西班牙人民的鬥爭怒火。四日和五日，巴斯克地區數萬名工人繼續舉行聲勢浩大的罷工。據吉普斯夸省省首府聖塞瓦斯蒂安的民政長官說，在擁有一萬七千五百名工人的八十八個企業中，就有一萬三千四百名工人在五日舉行了罷工。這個省其他許多城市和農村的人民羣衆還舉行了示威。

在巴斯克地區的畢爾巴鄂省，一萬七千名學生四日和五日接連兩天舉行罷課和示威遊行，並且同前往鎮壓的警察英勇搏鬥。

西班牙十二所監獄的二百名政治犯五日開始絕食，抗議軍事法庭審訊巴斯克族民主戰士。

與此同時，十六名巴斯克族民主戰士在軍事法庭上也進行了英勇鬥爭。他們用自己的親身經歷，控訴了法西斯獨裁政權的野蠻迫害，並且表示要為巴斯克族的民主權利而繼續戰鬥。

僑居國外的西班牙人民也起來聲援國內同胞的反法西斯迫害的鬥爭。在西德，大約一千二百人，其中有一半是西班牙工人，五日到法蘭克福西班牙總領事館門前示威，示威者沿途高唱「國際歌」，並且高呼口號：「打倒佛朗哥！」

西班牙人民的鬥爭浪潮使佛朗哥法西斯獨裁政權的反動統治受到猛烈衝擊。西方通訊社驚呼，「局勢特別緊張」，「罷工和示威遊行正在不斷發展」。

【新華社北京八日電】羅馬消息：意大利一千多名青年七日在羅馬市區舉行示威遊行，抗議西班牙法西斯獨裁政權野蠻迫害巴斯克族民主戰士。示威羣衆舉着標語牌和橫幅標語，高呼反對佛朗哥的口號，在廣場集合，然後前往西班牙大使館表示他們的憤怒和抗議。

示威青年不怕警察的阻撓、逮捕和鎮壓，用石塊、瓶子同警察進行了英勇的搏鬥，堅持在西班牙大使館周圍的街道上示威。他們揮舞着拳頭，憤怒地高喊：「佛朗哥，劊子手！」

五日，羅馬人民在西班牙大使館前舉行了示威，抗議佛朗哥政權鎮壓西班牙人民。

在意大利另一城市熱那亞數百名羣衆在西班牙領事館前舉行了示威。

「泰國人民之聲」電台指出

泰共領導人民武裝 在人民中威望很高

老百姓稱人民解放軍為子弟兵

【新華社北京八日電】「泰國人民之聲」電台七日廣播一篇文章，讚揚泰國人民解放軍和泰國人民之間的魚水情誼。

文章說，泰國共產黨領導的人民武裝鬥爭不斷取得勝利，使泰國人民深深地體會到，泰國共產黨領導下的武裝鬥爭道路，是解放泰國和泰國人民的唯一正確的道路，泰國人民解放軍是真正的人民的軍隊，在泰國人民心目中享有很高的威望。

文章說，泰國共產黨領導下的泰國人民解放軍是維護泰國人民利益的軍隊，她堅決不容許美國—他儂集團為所欲為地騷擾和欺侮人民。在人民解放軍活動的地區，老百姓熱情地稱呼人民解放軍是人民的子弟兵。

文章說，泰國人民解放軍全心全意為人民服務。他們熱情幫助農民收割莊稼，幫助羣衆治療疾病，使羣衆十分感動。

文章指出，泰國人民解放軍嚴格執行十大紀律，他們不拿羣衆一針一線，尊重和幫助羣衆，處處以人民利益為重。人民解放軍的高貴品德在泰國人民中間廣泛傳頌。

文章說，泰國人民羣衆熱愛和支持泰國人民解放軍，鼓勵送自己的子弟參軍。人民解放軍獲得人民羣衆的真心實意的支持，因此，不斷地發展和壯大，能夠主動打擊和消滅美國—他儂集團的反動力量，不斷粉碎美國—他儂集團的軍事鎮壓，取得一個又一個的勝利。

金邊西方官員透露

朗諾集團已招架無力 將放棄更多土地

【美聯社金邊九日電】外交人士說，最近解放軍勢如破竹的勝利，已迫使朗諾軍參謀本部不得不面對新的現實。它已決定必須放棄更多的土地，至少是暫時放棄。

六個月以前，朗諾實際上已決定放棄柬埔寨將近一半的土地，希望守住人口最多、盛產糧食的地區。從那時起，解放軍佔領了湄公河以北、暹粒以東以及磅湛以北的心臟地帶。新的計劃將意味着朗諾政權將放棄保證要收復的這一地區，這將是朗諾政權的一大丟臉。

經濟危機財政金融危機齊深化

美當局危難重重

美刊物認為尼克松政權面臨三大困厄 人民抗議說重稅和高漲的物價在殺人

本報選譯

現在是尼克松快到總統任期的一半時間了。因此，他正在忙於策劃下屆（一九七二年）總統選舉前兩年他的政府的政策。

尼克松政府的高級官員已提到，十二月份是尼克松一個「決定的月份」。這個月份可能成為整個尼克松政府最關鍵性的策劃時期。

據知道內幕的人士說，在這個具有重大意義的轉折時期，尼克松面臨的主要問題包括：

經濟危機：在今後兩年內，對於重振美國國民經濟的措施，將受到政府最優先的注意。

白宮的意見一致認為，對於尼克松政府來說，目前不能不做的是：刺激經濟，促進經濟增長率，減少失業，協助在今後十年每年進入勞工市場的大約一百五十萬工人創造新的就業機會。

主要問題在於：怎麼辦？許多權威人士認為，目前美國的經濟形勢是前所未見的——物價上漲，失業增加和赤字出現（本報按：這就是經濟危機和財政金融危機同時出現的嚴重徵候）。

政府首長們把近年來通貨膨脹的主要原因，歸咎於下面的因素：一、由約翰遜政府承受下來的「大社會」國內計劃；二、東南亞的戰爭費用，最多時使美國每年耗費三百億元（美元，下同）；三、約翰遜政府遲遲沒有通過加稅來彌補東南亞戰費。

尼克松在近兩年前上台以後，便採取限制性的財政政策和金融政策。這類政策已使美國經濟活動放慢，並使消費需求和工業生產的活動同樣放慢下來。但是，這類傳統武器，卻未能抑制物價的迅猛上漲，多年以來，物價一直以接近年率百分之六的速度上漲。

預算（財政）危機：今年二月間，尼克松提出了他自己擬訂的第一個預算。當時，他對國會說，他要履行他過去對美國人民許下的一個保證：提出一個一九七一年度（由一九七〇年七月一日開始）的平衡預算。

他的第一個預算要求聯邦政府的總開支，在現財政年度內控制在二千零八億元上下，並估計將出現十三億元盈餘。但是，不過三個月內，預算的十三億元盈餘，已變成預算的十三億元赤字了。

十月十二日，衆議院撥款委員會主席米爾斯預測說，本財政年度的赤字，將達到一百二十億元到二百億元之間，同時，一九七二年度將出現另一個龐大的赤字。

米爾斯說，由於經濟不景氣，聯邦政府的稅入未能達到預期的數字。其他財政界權威人士說，造成預算赤字的原因還包括：國會通過的國內撥支計劃，其增加數額超過政府的預算要求；預算中「無法控制」的開支項目的增加，例如福利救濟。

在十二月份，尼克松政府還必須就他的第二個財政預算（由明年七月一日起的一九七二年度預算）作出決定。據非官方人士估計，新預算將要求聯邦開支高達二千三百五十億元，比現年度增加將近三百億元，從而使新預算非出現赤字不可。

國內（州和地方）危機：有一個研究報告表示，正在執行的聯邦援助計劃，大部分將要州政府和地方政府同聯邦政府一起，增加開支。其結果便是：州和地方政府不得不加稅來分擔這些新計劃的開支，既增加了州和地方政府的財政困難，又造成了不好的政治反應。

十二月一日，加州州長里根已宣佈該州財政處於緊急狀態，以應付一億五千萬元的赤字。他說，加州人民已受到「通貨膨脹和稅項過重的困擾了」。

在紐約，州長洛克菲勒要求聯邦政府能夠分擔當地救濟補助撥款的增加。他說，紐約州的稅項已到了飽和程度，紐約各市的地方稅項也接近飽和程度了。

政治分析家魯貝爾在十一月間在「華盛頓明星報」上寫道，所有選民幾乎都埋怨尼克松處理經濟不善，更多的選民抗議說，目前的重稅和高漲的物價「正在殺害我們」。

（編譯自提前出版的十二月十四日「美國新聞與世界報道」）

越南北方一派戰鬥氣勢

一切為了南方 為了戰勝美國強盜 到處掀起抗美救國運動

「人民報」號召全國提高警惕隨時粉碎美帝軍事冒險

【新華社河內八日電】越南「人民報」八日發表社論，號召全國人民提高警惕，隨時準備粉碎美國強盜的一切冒險行動。

社論說，越南北方正在出現一派戰鬥的氣勢。從城市到農村，從海島到山區，到處都掀起了決心戰勝美國侵略強盜的轟轟烈烈的運動。「一手扶犁，一手拿槍」，「一手拿鎚，一手拿槍」，數百萬工人、農民積極勞動和隨時準備戰鬥。各種人民武裝力量日夜保持警惕，保衛着祖國的領空、領海和領土。交通運輸戰線上的戰士們為支援前線而忘我地工作。婦女正促進「三承擔」（承擔生產和工作，承擔家務，承擔為戰鬥服務的工作）運動。一批又一批青年踴躍參軍，奔赴前線參加戰鬥。這就是對美國強盜的罪惡陰謀的強有力的回答。

社論說，美國強盜的失敗是明顯的了。但由於帝國主義的本性，它還十分頑固和好戰。尼克松集團瘋狂推行和擴大戰爭。它對越南北方進行偵察、挑釁和多次襲擊，正變本加厲地準備採取新的軍事冒險行動。

社論說，美國強盜的瘋狂陰謀和行動，並不表明它的強大，相反，只能說明它的處境十分被動和窘困。它愈瘋狂地進行新的冒險，便愈清楚地暴露它的一切冒險行動，只不過是走向徹底失敗之前的垂死掙扎。

社論說，面對美國強盜的陰險挑釁，我們全國軍民必須進一步提高警惕，隨時準備戰鬥。我們的決心是：不管在什麼情況下，不管敵人在什麼時候來，通過什麼形式，以多大的規模和力量進行襲擊，我們都要堅決和主動地打擊敵人，到處打，連續地打，狠狠地打，打得好，打勝仗。我們的口號是：一切為了我們的南方骨肉，一切為了戰勝美國侵略強盜，隨時準備戰鬥和搞好地戰鬥。

社論說，生產和戰鬥是目前互相緊密聯繫着的兩項最重要的任務。無論在任何情況下，也要促進生產，以便繼續建設社會主義，保障人民的生活，加強國防力量和支援前線。

社論說，要能戰鬥好，必須加強組織、加強領導和指揮工作，各軍種、兵種之間，三種武裝力量與地方黨、政權組織和人民團體之間，各部門之間，各地方之間必須緊密地配合，發揮各種力量的戰鬥力。各地方部隊和民兵自衛隊的力量，在必要的地方組織武裝的勞動軍，迅速鞏固和增強地方部隊和民兵自衛的力量，做到既搞好生產，又隨時準備戰鬥。

社論說，胡主席教導我們：「我國人民的抗美救國事業必須經受更多的艱苦和犧牲，但一定得到徹底的勝利。」美國強盜無論怎樣冒險，也不能挽救其局面，而只能更快地陷進失敗的深淵。如果它膽敢擴大戰爭到北方，那就是我們全黨、全軍和全民發揮自己的力量，同南方軍民配合，同老撾和柬埔寨兩個兄弟國家的軍民配合，消滅美國侵略強盜的很好的機會。我們決心擴大人民戰爭的陣勢，把它打得片甲不留，叫它葬身在我們神聖和可愛的國土上。

社論說，讓我們全黨、全軍、全民實現胡主席的神聖遺囑，滿懷信心和決心，緊密地團結在黨中央和政府周圍，萬衆一心，堅持和促進抗美救國抗戰。時刻準備着，我們決戰決勝！

泰國人民解放軍的一個婦女游擊小組，在戰鬥間隙抓緊時間，認真學習毛澤東思想。（新華社圖片）

倫敦紐約股市均跌

【美聯社倫敦九日電】倫敦股市今天因市場普遍下跌，這是受到英國電力工人罷工和美國紐約股市下跌趨勢的影響。出名的工業股票每股下跌四十八仙。

又路透社電：倫敦股市激劇下跌，接近收市時，「金融時報」指數下跌五點四，跌至三一九點九。

【美聯社紐約九日電】紐約股市今晨再下跌。開始後半小時，道瓊斯三十種工業股票平均數下跌三點二八，跌至八一一點八二。

【法新社布魯塞爾九日電】比利時中央銀行今天宣佈，銀行利率從七厘降低到六厘五。新利率十二月十日生效。

約旦反動派連日逞兇

繼九月血腥屠殺後又一罪行 猛烈進攻游擊隊陣地

游擊隊在約旦河谷同時激戰以軍

【新華社開羅七日電】這裏消息：連日來，約旦反動派在美帝國主義唆使下，在約旦北部的阿杰隆、杰拉什、扎爾卡和伊爾比德地區，不斷向巴勒斯坦游擊隊發動瘋狂進攻。這是約旦反動派繼今年九月間對巴勒斯坦游擊隊進行血腥屠殺以後所犯下的又一嚴重罪行。

七日凌晨，約旦當局派出軍隊，用大砲和裝甲車向在阿杰隆和杰拉什兩地的巴勒斯坦游擊隊發動進攻。目前，戰鬥仍在進行中。

約旦當局六日就已開始進攻在杰拉什的巴勒斯坦游擊隊。當時，在通往這個城市的公路上，約旦軍隊集結了大批的坦克和裝甲車。進攻開始時，約旦軍隊首先用一〇六毫米的追擊砲襲擊一支巴勒斯坦游擊隊小組，接着，又用大砲、迫擊砲等武器轟擊在杰拉什的游擊隊陣地。約旦軍隊甚至從政府的大樓上用重機槍向游擊隊陣地瘋狂掃射。游擊隊忍無可忍，堅決進行自衛回擊，勝利地保衛了陣地。

在伊爾比德，約旦軍隊六日也用大砲向巴勒斯坦游擊隊陣地猛烈轟擊。

四日，約旦軍隊還在約旦北部的扎爾卡和伊爾比德一帶向游擊隊發動進攻，游擊隊英勇還擊，戰鬥達六小時之久。

六日在安曼，約旦當局命令軍隊向當地巴勒斯坦民兵瘋狂開槍，打死三人，打傷多人。

約旦反動派的這些血腥暴行，再一次暴露了美帝國主義和約旦反動派與巴勒斯坦人民為敵到底的兇惡面目。

【據新華社大馬士革消息】巴勒斯坦游擊隊十一月底在約旦河谷、加沙地帶和上加利利向以色列侵略者發動多次進攻，打死打傷以色列侵略軍三十多人，擊毀軍車五輛。

據巴勒斯坦革命力量總指揮部在這裏發表的戰報說，十一月二十八日，一支巴勒斯坦突擊隊在上加利利的一支以色列機械化巡邏隊，另一支突擊隊猛烈轟擊了賽尼姆居地和周圍的敵軍陣地。在這次戰鬥中，巴勒斯坦突擊隊擊毀敵人軍車兩輛，炸毀一個機槍陣地和一些重要設施，打死打傷十多名敵軍。

同一天，巴勒斯坦突擊隊在加沙地帶賈比利亞地區伏擊了敵軍一輛以色列軍用車，打死十名以色列士兵。另一支巴勒斯坦突擊隊在約旦河谷炮擊附近擊毀一輛敵人軍車，車上多人傷亡。此外，巴勒斯坦突擊隊在加沙地帶也襲擊了一支以色列巡邏隊，打死敵軍五人。

十一月三十日，巴勒斯坦突擊隊在約旦河谷北部的朱索迪區地區，用強烈迫擊砲轟擊了敵軍集結地，使以色列侵略軍遭到重大損失。同一天，巴勒斯坦突擊隊在約旦河西岸薩法法村附近的鐵路上拉響了爆炸裝置，炸毀了大段鐵路和一些火車車廂，使這段鐵路交通中斷。

菲學生大示威

當局出動軍警施放催淚彈鎮壓

【美聯社馬尼拉九日電】軍隊今晚在這裏施放催淚彈，驅散示威學生。示威後，警察和軍隊追趕一羣學生，學生時，在偏遠地方都聽到了爆炸聲。兩小時以前，學生在鄰近周圍廣場上示威，抗議學校當局不讓黑名單上的活動份子登記入學。

馬尼拉市內大多數的中學和大學，今天下午停課，有約四千多青年集在廣場上。學生們還抗議十六歲的中學生邦郎西斯·桑蒂拉納被害死。桑蒂拉納是星期五在一場類似的示威中，被一間私立學校的衛兵投擲一枚炸彈炸死的。

在廣場上，青年示威者高唱革命歌曲，他們持着標語牌，高呼「法西斯是美帝國主義傀儡」，以及「學校內的軍國主義乃法西斯主義的擴大」等口號。

英國在寒潮中顫抖

電力工人繼續顯示威力

北愛爾蘭限制照明用電違者要被判坐牢

【法新社倫敦九日電】英國今天經歷着第三天斷電，供電情況更加惡化。

今早交通繁忙時刻，電力供應削減約百分之四十，全國大多數地區在發電站工人怠工的情況下陷於一片漆黑。

今天一隊隊的軍隊在醫院中發電機旁準備接替工人的工作。由於天氣變得嚴寒，同時暖氣系統運轉受到影響，越來越微弱或者根本不暖，以至整個英國都已開始打冷顫。

倫敦市的金融交易受到影響。

在北愛爾蘭，由於電力緊張，已宣佈處於緊急狀態。北愛爾蘭政府已下令限制家庭、寫字樓、大酒店和其他房屋內的照明用電。違者最高處罰是囚禁三個月或繳納一筆很重的罰金。

昨天英國工人曾舉行非正式全國罷工，抗議政府工業關係法。估計參加罷工的工人約有三十萬到三十五萬人。

【新華社倫敦八日電】英國十二萬五千名電力工人七日開始進行怠工，抗議壟斷資本對他們的殘酷剝削，要求增加工資。

電力工人的怠工鬥爭，使英國的電力供應大大減少，政治和經濟生活陷入一片混亂。西方通訊社驚呼：電力工人的鬥爭使「英國五分之一的地區變得一片漆黑」。火車停駛，倫敦以及其它許多大城市的市內交通也由於紅綠燈失靈而陷入混亂。

首先遭到打擊的是英國的資產階級宣傳機器。由於電力不足，「泰晤士報」等許多資產階級報紙八日無法出版；英國廣播公司不得不撤銷原定的許多節目。

英國壟斷資本的工業生產和商業活動也受到影響。西方通訊社承認，電力工人的鬥爭使英格蘭中部的工業區「遭到打擊」，並且「可能使像鋼鐵工業這樣的重要工業部門陷於癱瘓」。許多大商店由於電力不足而不得不關閉，寫字樓裏的照明，有些商店只得點燃蠟燭。

在這種情況下，英國統治集團十分恐慌。北愛爾蘭當局因一些通電力……

美鐵路罷工迫眉睫

當局可能強行禁止

衆院商業委會匆忙通過法令迫使工會推遲行動

【路透社華盛頓九日電】憤怒的工會打算日起開始全國鐵路罷工，尼克松政府和國會正在籌劃可能的辦法，於今天午夜舉行全國鐵路大罷工。

美國政府暗示，它可能動用軍隊，維持主要交通，運送郵包。

【美聯社華盛頓九日電】美國衆議院商業委員會今天開會，討論尼克松總統提出的緊急法令，設法禁止罷工四十五天。

美國衆議院商務委員會也通過一項法案，以法律形式命令將預定在星期四上午零時一分開始的全國鐵路大罷工推延到三月一日。

四個工會為了提高工資和改變工作規章制度，已經同鐵路當局搏鬥了幾個月，他們宣佈政府犧牲他們，阻止他們使用傳統的罷工權利。

這項法案以十九票對十四票通過。

擁有二十萬會員的鐵路和航空公司工會主席丹尼斯說，縱使國會今夜通過不許罷工法案，他們也不會停止罷工。丹尼斯說，必要的話，他願意入獄，其他三個工會都支持他。

勞工部長霍奇森說，政府可能尋求一項法庭的禁制令，使火車繼續運行。

他提到一九四六年，聯合煤礦工人聯合會的罷工，當時該工會被罰了約三百五十萬美元，工會主席路易斯個人也被判繳納相當大的一筆罰金。

霍奇森在衆院商務委員會作證後，對記者發表這項聲明，委員會隨即採取了這項行動。

澳洲侵越空軍一直升機被擊落

【路透社西貢九日電】澳洲空軍發言人說，越南南方人民武裝力量今早在越南南方福綏省澳洲基地以東二十哩的遭遇戰中，擊落一架澳洲空軍直升機。

六百萬郵件積壓 日郵政工人罷工

【路透社東京九日電】日本郵政省今天說，郵政工人一天的罷工，已造成六百多萬件郵件的積壓。

郵政工人工會反對資方的勞工政策，已號召會員昨天罷工，同時，他們還計劃在十二月十五日罷工。

縱橫談

第九年豐收的大好形勢

「全國學大寨，大寨怎麼辦？」這是大寨人在今年年初給自己提出的問題。

現在，到了一年將要結束的時候，大寨人給這個問題作了具體答覆。全大隊在連年獲得豐收的基礎上，今年把糧食平均畝產量從去年的九百四十斤提高到一千零七十多斤，跨過千斤大關。不僅如此，養豬頭數增加了一倍，大牲畜增加了百分之十八，乾鮮果品增加了近兩倍。過去不種棉花的大寨，從今年開始試種棉花，獲得了畝產五十多斤的收成。

這真是一幅五穀豐登、六畜興旺的景象。大寨大隊不愧是全國農業的一面紅旗，不愧是全國各地的學習對象。

人們都知道，位在山西昔陽縣的大寨，是一個山高水瘦的地方。不用說解放前的連年災荒，就是在解放以後，也曾有許多年依靠國家救濟糧。

大寨人根據偉大領袖毛主席的「自力更生」、「奮發圖強」的教導，發揚了一不怕苦、二不怕死，艱苦奮鬥、敢想敢幹的精神，與天鬥、與地鬥，不向任何困難低頭，經過連年的辛勤努力，終於在那片「窮」山的多石山坡上，開墾出豐碩的農業成果。

按照農業綱要的規定，華北一帶的農田能夠年產五百斤，就是「過黃河」，能夠年產八百斤，就是「過長江」。現在，大寨不僅已經跨過黃河，越過長江，而且連一千斤大關都突破了。

大寨生產能夠在今年「更上一層樓」，根本的原因在於大寨人的思想革命化又前進了一步的提高。精神力量化為物質力量，這是「大寨精神」給予全國人民的最大啟發。

在毛主席的「全國學大寨」號召下，今年全國各地紛紛傳出農業喜訊。大寨所在的山西省，今年有十幾個縣市跨過了綱要；今天的消息則是山東省獲得了農業全面豐收，糧棉均創造出歷史最高紀錄。在全國連續八年豐收的基礎上，第九年豐收已成定局的農業形勢，比起往年是更加振奮人心了。

「備戰、備荒、為人民」，七十年代第一年的農業喜訊，將為我國第四個五年計劃的展開，創下更加有利的條件，奠下更加鞏固的基礎。

施君玉

第一張

用革命戰爭打敗美國侵略者

王邦巨

作者原是國民黨六十二軍炮兵連士兵，一九四九年在天津被中……

廣西北流瓷鄉巨變

通訊

瓷產陶瓷具四百年歷史

用革命戰爭打敗美國侵略者

王邦臣

作者原是國民黨六十二軍担架連士兵，一九四九年在天津被中國人民解放軍解放。一九五一年參加中國人民志願軍，在抗美援朝戰爭中兩次榮立戰功。現任廣東省饒平縣財貿戰線革委會委員。

「美帝國主義看起來是個龐然大物，其實是紙老虎，正在垂死掙扎。」「第二次世界大戰後，美帝及其追隨者不斷地發動侵略戰爭，各國人民不斷地用革命戰爭打敗侵略者。」無數事實證明，偉大領袖毛主席這些英明論斷是顛撲不破的真理。中國人民在毛主席的英明領導下，用革命戰爭消滅了美帝國主義武裝起來的八百萬國民黨軍隊，趕走了美帝國主義在中國大陸的一切侵略勢力，成立了中華人民共和國。但是，侵略成性的美帝國主義不甘心於在中國大陸的失敗，於一九五〇年悍然發動了侵略朝鮮的戰爭，並把戰火燒到鴨綠江邊，妄圖進一步侵略中國。面對着美國侵略者的戰爭挑釁和侵略野心，為了支援朝鮮人民狠狠懲罰美國侵略者，保衛偉大的社會主義祖國，我們中國人民志願軍雄赳赳，氣昂昂，跨過鴨綠江，同英雄的朝鮮人民並肩戰鬥，打得美國侵略者喪魂失魄，抱頭鼠竄。美帝國主義所吹噓的什麽「空中優勢」、「鋼鐵優勢」在英雄的中朝人民面前統統變成劣勢。

一九五三年七月，在我中國人民志願軍和朝鮮人民軍向美國侵略者發起全線反攻中，我所在的志願軍某部炮兵部隊「八・二」炮排參加西線金城反擊戰。七月十八日夜晚，總攻擊的戰鬥打響後，我們個個憋着打不盡豺狼決不下戰場的高昂戰鬥意志，把顆顆仇恨的炮彈，準確地射向敵人陣地，以迅雷不及掩耳的攻勢，給予美國侵略軍以摧毀性的打擊。成群的美國強盜的飛機，來不及起飛，便變成殘骸廢鐵。我們炮排一舉摧毀了敵人十多個堡壘，三輛坦克，殺傷大量美國侵略軍。在我軍猛烈炮火的掩護下，英雄的人民戰士勇猛衝入敵人陣地，手榴彈遍地開花，刺刀處處見紅，整個元山一帶，成了埋葬美國侵略軍的墳墓。打得敵人膽顫心驚，狼狽逃竄。七月二十日，美帝國主義妄圖垂死掙扎，對我軍陣地發起報復性的狂轟濫炸，但是，敵人的飛機、大炮嚇不倒革命戰士殺敵的鬥志，我們越戰越勇，越戰越強，乘勝前進。為了奪取反擊戰的最後勝利，我們炮排擔任配合某部八連步兵攻佔三巨里高地的戰鬥任務，盤踞在那裏的一個營兵力的敵人，借着防禦優勢妄圖垂死掙扎；為了狠狠懲罰這股美國強盜，我們炮排又把敵人的地面防禦工事徹底摧毀，在發起衝鋒時，狡猾的敵人又利用暗堡進行抵抗。但是狐狸再狡猾也逃不脫好獵手，我們以三發三中的戰績給敵人應得的懲罰，保證八連的勝利前進。

在朝鮮戰場上，中朝人民以革命戰爭打敗美帝國主義發動的反革命戰爭。在中朝人民的沉重打擊下，貌似強大的美帝國主義現出紙老虎原形。「搗亂，失敗，再搗亂，再失敗，直至滅亡」——這就是帝國主義和世界上一切反動派對待人民事業的邏輯，他們決不會違背這個邏輯的。

美帝國主義的侵略本性是不會改變的。至今，它還霸佔着我國領土台灣，霸佔着朝鮮南部，進行戰爭威脅。最近，美帝國主義為了擺脫它在亞洲的困境，正在積極推行用亞洲人打亞洲人的所謂「新亞洲政策」，並把復活了的日本軍國主義推向前台，作為侵略亞洲的急先鋒。日本佐藤反動政府，妄圖重溫「大東亞共榮圈」的迷夢，積極參與美帝國主義的侵略陰謀。但是，不管美日反動派搞什麼侵略陰謀，在中朝兩國人民和亞洲各國人民團結力量面前，他們是注定要碰得頭破血流的！

中朝兩國是唇齒相依的鄰邦，兩國人民是親密的戰友。我們和朝鮮兄弟的友誼是用鮮血凝成的，是牢不可破的。今天，經過無產階級文化大革命鍛煉的中國人民，思想覺悟空前提高，全國人民正以高昂的戰鬥步伐沿着「九大」團結、勝利的路線勝利前進。我們一定要高舉毛澤東思想偉大紅旗，繼續貫徹毛主席關於「提高警惕，保衛祖國」、「備戰、備荒、為人民」的偉大戰略方針，做好反侵略戰爭的一切準備。如果美帝反動派膽敢把侵略戰爭強加在中朝兩國人民頭上，我們就和朝鮮人民團結在一起，戰鬥在一起，直至取得徹底的勝利。

台灣內外

台灣農民勇抗美軍奪地
林口美軍據點被迫停工

魏成方

最近，台灣林口地區的農民，憤怒抗議美帝霸佔土地、擴建林口美國空軍站。由於農民的堅決反抗，蔣幫不得不宣布變更計劃，停止對農民土地的徵收。這是台灣人民反美鬥爭又一勝利。

美帝為圖長期霸佔我國領土台灣省，二十多年來，不斷強化它在台灣的基地。林口的位置，在台北及桃園兩縣的境內，是侵台美空軍的據點之一。以林口為中心，十二公里的半徑範圍內，美軍基地林立。

美帝為了適應在亞洲進行侵略的需要，企圖擴建林口美國空軍站，它指使蔣幫以所謂「開發」名義，作為掩護，在林口毀壞村莊、良田、果園，供其施工。林口「開發」面積將達三千公頃（四萬五千市畝），其中有二千四百公頃的土地，是徵用當地的農田、茶園、林場及工廠。第一階段「開發」的土地，預定為一千六百八十五公頃。

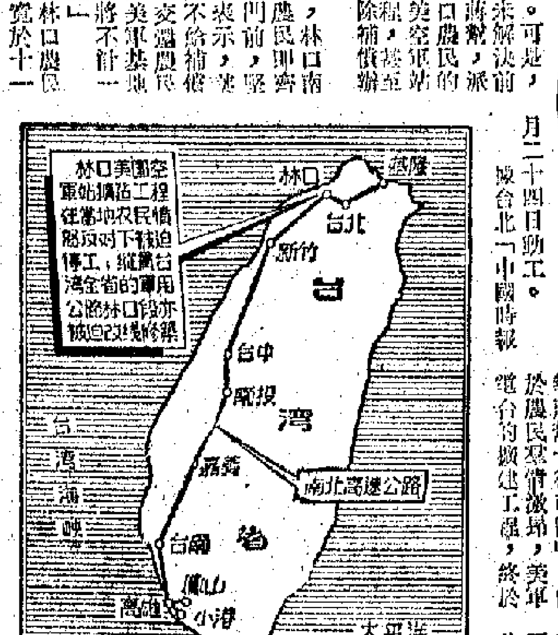
台灣報紙說，林口的土地，每公頃按時價，應獲得補償七十萬元（新台幣，下同），但蔣幫只公佈償付三十二萬元，與時價相比，不及半數。同時，這筆補償費，大部分是八年後才可兌現的「土地債券」，這就引起當地人民的極大反抗。他們指出，土地若被「徵用」，他們就要失業，就要離開林口，如果不能獲得合理補償，今後難以生活。可是，在補償問題尚未解決前，美帝竟指使蔣幫，派工兵進入了林口農民的土地，開始了美空軍站的擴建工程，蔣幫並將強行實施補償辦法。

上月七日，林口南勢村三十多戶農民，聚集在「鄉公所」門前，堅決表示，他們既然不給補償，方及當局就應把土地交還農民；否則，農民對美軍基地擴建工程，「將不惜一切，予以阻止」。美蔣無視林口農民的憤怒抗議，竟於十一月二十四日動工。據台北「中國時報」據稱，屬於桃園縣境的一部份的林口地區農民與業主，集合二百餘人，憤怒衝入「桃園縣政府」，要求賠償損失。誓死保衛家園，強烈反美的台北縣農民，湧至現場，紛紛質問美國侵略者無理劫奪土地，堅決阻止工程的進行，現場情勢十分緊張。台北縣「縣長」蘇清波，慌忙急電「省主席」陳大慶，陳大慶又連忙轉報蔣幫「行政院」。由於農民堅持激烈抗爭，美軍在台的擴建工程，終於被迫停頓下來。

為了林口地區農民英勇反抗美軍奪地事件，蔣幫「行政院」十一月廿八日舉行了緊急會議。據台灣報紙說，與會者「心頭沉重」，會議由上午九時開到下午一時二十分，「充分討論」，最後，經過「審慎考慮」，決定改變林口「開發計劃」，取消對農民土地的徵收。同時，由於林口美空軍站不能擴建，原定通過林口的軍用公路——「南北高速公路」，也將改道。

美軍被迫停止林口基地的擴建，是侵台美軍的又一次挫敗。據台北「聯合報」說，這次林口農民的反抗鬥爭，「行動積極」，「頗有組織性」，因此取得了勝利。

林口事件是台灣同胞反美鬥爭的新的事例。美帝為了修築軍用道路，又霸佔了台灣廣大農民的土地，這必然將激起具有光榮愛國傳統的台灣同胞的更加強烈反抗。



台北・林口等地區示意圖（繪全）

台灣農業林業新危機
稻禾歉收・森林被毀

長輝

美帝及蔣介石集團的黑暗統治下，台灣農田面積被迫縮減，山區森林遭受破壞，再加災害頻繁，農民生活更貧困。

據台灣報紙十一月二十八日報稱，桃園縣「議員」姿仁平、蕭森勝等，最近也在「縣議會」驚呼：「農民耕種艱苦，農業危機險象日深」。

他們說：由於風災、水災頻仍，桃園縣每年都有不少農田流失和被河沙埋沒；同時，「有許多農戶的農田，被劃為公共用地」，農民得不到適償和補助，相反，蔣幫「稅捐處」每季還照例田賦徵收，「農戶們叫苦連天」。

台灣今年的第二期稻作，普遍歉收，這就使農民生活更為困難。

據台灣「新生報」十一月二十一日透露，由於今年第二期稻作，因兩次遭受風災水災，損失不小。農民從整地、插秧、施肥、噴藥、收割……投下大量勞力與成本，但臨近收割時，稻禾都被風吹倒、被水浸爛，收穫量大減，有些甚至不夠種籽肥料的本錢。

「台灣新聞報」十月五日的消息說，台南縣鹽水鎮的二期稻禾，生長期間遭受水災，孕穗時又遭颱風，還受白蟻、稻熱病的影響，每畝的收穫量僅五百斤左右。

嘉義縣民雄鄉的農民指出：今年稻穀收成不好，品質又差。但是當局向農民徵收「肥料穀」，卻要飽滿的穀粒，規定須用風車，把不飽滿的穀粒吹出，否則全部退回。

宜蘭縣今年第二期稻作，插秧面積是二萬〇二十公頃；十月份遭受兩次水災，受害面積達四千多公頃，超過五分之一。

「台灣日報」說，桃園縣為稻米區第二期稻作，收穫量比去年普遍減少三至四成，質量也差。嘉義縣北斗區每畝平均僅收三百餘斤，比往年歉收三成。「農民們一籌莫展，唉聲嘆氣」。

據十一月二十七日的台灣報紙說，第二期稻穀歉收，品質差，以致米價又告上漲。稻梅地區的米價每百斤在四天中漲了新台幣四十元。

美國農產品大量在台灣傾銷，而農民種稻的收穫並不夠成本，因此台灣的稻田被迫縮減，改種其他作物。「經濟日報」十一月十三日報稱，據官員說，台灣決定自明年起，再次減縮稻田。

森林被破壞，據台北「中國時報」十一月十六日報稱：近年來，台灣全省四十個林業區，被濫砍濫伐的林地，達四九・五一八公頃，即大約七十五萬市畝。其中尤其是達見水庫、谷關水庫的上游，也就是中部大甲溪與大甲溪林區，被破壞最多；「長此以往，則上游水土無法保持，遂見谷關水庫，將會變成「廢庫」之一日」。

該報又說：大甲溪流域集水區一帶的森林，也被濫伐殆盡，已經變成了不毛之地，土壤不能保存，雨水不斷沖刷；往日的青山翠谷，如今已變成不毛之地；如一旦颱風挾暴雨俱來，一陣霪雨，山洪暴發，後果將不堪設想。」

台北地層加速沉落

龐聰

[illegible]台北市地層下陷，速度增加，情勢嚴重，人心為此惶惶不安。一九六六年已經有人指出：台北的中心地盤，過去的一年，下陷一公分左右（按：一公尺等於三市尺，一公寸等於三寸，一公分等於三分）。這是四年前的事了，但如今，下陷的速度更大。「聯合報」今年十月十三日說，台北「市長」高玉樹說，台北市「中山北路」一年已逾二十公分，如下陷不變，十年後將比此時陷低二公尺，廿年後要陷低四公尺——也就是十二市尺，這就必然引起河水倒灌，使市區有變成沼澤的危險。

另據[illegible]測量報告透露，[illegible]區地層的下陷，[illegible]至一九六九年，[illegible]為一・四公[illegible]七・七公分，[illegible]一九六七年十一[illegible]個月，總共[illegible]分，平均計算[illegible]陷約二十三公分的速度加[illegible]。[illegible]在一九六[illegible]年以前，只有三公分，但一九六三年八月以後，則每年平均下陷七・七公分。如今，每年下陷超過二十公分了，尤以市中心的北門最為嚴重，並正向四週擴展。照這樣發展，五年後台北的部分地區，就將低於海面。

台北縣的三重、蘆洲一帶，自一九六三年至一九六九年，六年中也下陷一公尺左右，平均每年下陷約十六公分，目前仍在加速下陷。

為什麼台北有此現象？據十二月三日「台灣新生報」刊出蔣幫「內政部長」徐慶鐘的談話，主要原因是抽取地下水太多。台北每年抽取地下水達四億立方公尺，超出安全抽水量一億立方公尺的三倍。地下水位愈來愈下降，向上的力量消失，地層因此日漸陷落。

台北公衆認為，抽取地下水過多，主要由於美日資本侵入台灣，在台灣大量設廠，各廠抽取了大量地下水。這十幾年來，到去年底止，日本在台灣投資的工廠已達三百四十家，美國在台灣投資的工廠也達一百四十三家。幾百家的美日資本，幾乎把地下水抽乾了，但蔣介石集團不敢呼聲。這樣下去，若干年之後，台北將變成大泥坑，是不足為奇的。

除了地下水的問題，還有泥沙問題。據十一月六日台北一家報紙說，「泥沙問題在台灣更是特別嚴重。」人們都知，美蔣統治下的台灣，多年不整修河道，而美軍又到處霸佔土地，建築機場、倉庫、軍路、軍營，破壞良田，濫伐樹木，以致風災水災加劇，水土大量流失，泥沙淤積河床，造成洪水泛濫，不斷釀成人畜喪亡及交通慘案。由於連續水災，地面下的泥沙也流失甚多，這就加速了地層的下陷，威脅了建築物的安全。

據台灣「農復會」指出，目前台灣的水庫，幾乎普遍有泥沙淤積之患，石門水庫的情況最顯著。台灣當局為怕水庫崩潰，每年雨季，水庫都要放洩洪水，這就使廣大農田加深了水災。石門水庫的建成才七年，泥沙淤積即到驚人的程度，如不救治，再過幾年，可能成為「沙庫」。

由於上述各種原因，鄉鎮的地層也在沉落。九月十六日「聯合報」載稱，苗栗縣珊瑚里附近大片農田，最近也發生地層下陷，其中有一片，突然陷落了數十丈，成為深淵。十一月廿五日「台灣新生報」說，[illegible]被山洪沖刷，[illegible]，危險萬狀。

九月十三日的「中華日報」說，南投縣[illegible]山茶巷居民四十二戶的房屋，地基不斷下陷，其中一戶房屋倒塌，全家五口在睡夢中都被活埋。另外的各戶房屋也東倒西歪，險象橫生，無人敢住，紛紛逃避。

十一月廿日「台灣新聞報」說，台南市安平中學附近一座樓屋，建好不久，因河床的泥沙鬆軟，竟下陷十五公分（合四寸半），被迫停工。

這些事例，都說明了台灣地層下陷的實際情況。地層下陷使建築物傾斜，影響下水道的排洩效能，同時也使農田破壞。每逢夏秋季節，洪水無法外洩，災情更重。地層下陷與水災可謂互為因果，日益擴大，而其財產的損失，則是美蔣統治的加緊，日資的加緊入侵，農田森林的不斷破壞……。

如此運河

高雄報紙不久以前刊出新聞與照片，文章這樣說：「台南市運河航道，泥沙淤塞的情形，近來十分嚴重，大量的污泥浮出水面，又臭又髒，出入的漁船常被擱淺，形同陸地行舟。」

運河如此，台灣的其他河道與所謂「水利」工程，其腐敗可想而知。

學會分析事物 死信變成活信

依安縣郵電局投遞員 趙貴全

我是黑龍江省依安縣郵電局的投遞員。在毛主席光輝哲學思想指引下，從一九六八年以來，我把二百多封「死信」變成了「活信」。

一九六八年十月末，從海倫縣寄來一個郵包，裏面是一條棉褲，收件人是依安縣皮革社方玉喜。當我把包裹送到皮革社時，會計告訴我，這個單位沒有這個人。我又到他們車間去打聽。幾個車間都問到了，大家都說沒有叫方玉喜的。出來以後，我一琢磨，「方」字與「萬」字差不多，能不能是寄件人在寫字的時候，不慎帶了一個小點呢？有了這個想法，我又返回車間問他們：「咱社有沒有叫萬玉喜的？」工人們一聽都樂了，[illegible]才是方玉喜，怎麼一轉身又叫出個萬玉喜來！我又問他們家屬中有沒有叫這個名字的，他們說沒有。我一聽心涼了。晚上回到局裏，準備把這個郵件退回去。可是，當我拿起郵件準備填寫「查無此人」四個字的時候，[illegible]

[illegible]

陵縣干場公社大宗村王秀蘭的一封來信，懇切地要求我們幫她查找失散了二十五年的母親。信中說：「我原是黑龍江省依安鎮人，一九四五年我才十六歲，就離開了親生的父母。解放後二十年來，我日夜想念自己的親人……」我懷着深厚的無產階級感情，接受了這個光榮任務。信中說，她當時住在東五道街，前面有個劉家小鋪，父親的名字叫王振林，叔父王振才，姐夫叫耿長春。單憑信中提供的一點點線索，要完成這個任務，困難是很多的。經過分析，我覺得，時間久，範圍大，要找的人可能去向不清，這都是困難的一面，不利的一面。但是，時間雖久，具體是在一九四五年；範圍雖大，肯定是在東五道街；要找的人可能去向不清，到是有名有姓，這又都是有利的一面。這樣一擺，我的信心就足了。經過反覆考慮，我確定先找劉家小鋪，開始還是先打聽老住戶，老年人，問了十幾個人，一點線索也沒找到。我一想，過去開小鋪的買賣人，早都合營了，能不能在商業系統呢？我到有私方人員的商店、車店、飯店、旅店一打聽，雖然找到幾個姓劉的過去開過小鋪，可是人家都不認識王振林。怎麼辦？是繼續查找，還是就此為止呢？毛主席教導說：「革命的道路，同世界上一切事物活動的道路一樣，總是曲折的，不是筆直的。」我想，對待困難有兩種不同的態度。如果害怕困難，在困難面前縮手縮腳，不敢前進，困難就會越來越大，相反，我們承認困難，分析困難，向困難作鬥爭，就可能找出解決困難的辦法來。心裏這樣一想，身上就增加了勁頭。接着，我就把範圍擴大到工交戰線的一些廠社，走訪老手藝人。有一次，我向製果社老店員張玉珍同志打聽這件事，當提到耿長春時，旁邊有個顧客說，他們合心社有個叫耿長滑的，現在他在南門里幫車馬店清[illegible]呢！送完信，我急到那裏，找到了老耿。我琢磨如果老耿的愛人姓王，這就對上號了，所以一開頭就問：「老耿，你老伴姓啥？」他一聽楞住了，說：「姓楊啊」。我一聽姓楊，心想，完了，又落空了。我失望地從車間走出來，心裏非常難過。走到門口，心想，方才冒冒失失地沒有把事情講清楚，他還不知道是怎麼回事呢？想到這[illegible]

[illegible]（據新華社）

通訊

廣西北流瓷鄉巨變

文革之後生產面貌新

北流瓷器質地細膩，釉面潔白，除生產各種日用精瓷茶具、餐具、咖啡具外，還能生產各種工藝用瓷、電瓷、耐酸瓷等。在交易會上，北流瓷器得到許多國際友人的好評。

潘洪

盛產陶瓷具四百年歷史

廣西壯族自治區北流縣，是盛產陶瓷的地方，生產陶瓷已經有四百多年的歷史，素有「瓷鄉」之稱。

解放前，這裏的陶瓷廠掌握在國民黨官僚、地主和資本家的手裏，工廠設備簡陋落後，大部份廠房都是茅棚，又矮又窄，技術上全是原始的手工操作。廣大工人處在資本家的殘酷壓迫剝削下，吃不飽，穿不暖，過着牛馬不如的生活。[illegible]

解放後，北流縣廣大工人，在偉大領袖毛主席的英明領導下，進行了偉大的社會主義革命和社會主義建設。縣、社、隊三級辦工業，[illegible]北流瓷廠就是在大辦地方工業的高潮中，由縣屬的十幾家公私合營碗廠合併而成的地方國營企業。[illegible]工人陳月華深有體會地說：[illegible]現在全家五口，我和愛人是工人，三個兒子上了中學、小學，自己還光榮地加入了中國共產黨。」

偉大領袖毛主席親自發動和領導的無產階級文化大革命，摧毀了叛徒、內奸、工賊劉少奇為首的資產階級司令部。北流瓷廠的廣大革命工人，緊跟毛主席的偉大戰略部署，奮起毛澤東思想的千鈞棒，狠批了劉少奇「專家治廠」、「洋奴哲學」、「爬行主義」、「物質刺激」等修正主義黑貨。工人們發揚「自力更生」、「艱苦奮鬥」的革命精神，大挖生產潛力，充分利用本地資源，使生產面貌煥然一新。

[illegible]

先夫湯公子堯府君痛於公曆一九七〇年十二月六日下午六時四十分壽終瑪利醫院積閏享壽六十有二歲奉移香港殯儀館治喪謹擇十二月十日（農曆十一月十二日）上午十時大殮同日上午十一時在該館大禮堂辭靈隨即出殯安葬柴灣華人永遠墳場謹此報

聞

未亡人湯李其香 率男平天 媳黃少英 孫女玉玲 玉華 泣告

治喪處：香港殯儀館 電話六一五[illegible]六一八

朱嗇齋先生於公曆一九七〇年十二月九日上午十時壽終九龍寓邸積閏享壽七十有二歲恭移九龍殯儀館治喪謹擇於本月十一日（星期五）上午十一時大殮中午十二時在該館大禮堂辭靈擇吉舉行火葬禮謹此訃

聞

未亡人朱梁文若 率子 鑾昌 明 泣告

治喪處：九龍殯儀館 楓樹街一號A 電話[illegible]

大公報分類廣告

中醫教授 蔡啓超 主診 風濕・胃病 耳鼻・喉舌 皮膚・瘡毒 瘰核・痔瘺 [illegible]

醫藥

黃標 脊腰病 [illegible]

婦兒內科 鍾甫

鍾甫著 中醫藥治病保健叢書：壺中天地 知飲知食談 各大書局均有代售

醫館 [illegible]

遺失聲明 [illegible]

老百姓稱人民解放軍為子弟兵

【新華社北京八日電】「泰國人民之聲」電台七日廣播一篇文章，讚揚泰國人民解放軍和泰國人民之間的魚水情誼。

文章說，泰國共產黨領導的人民武裝鬥爭不斷取得勝利，使泰國人民深深地體會到，泰國共產黨領導下的武裝鬥爭道路，是解放泰國和泰國人民的唯一正確的道路，泰國人民解放軍是真正的人民的軍隊，在泰國人民心目中享有很高的威望。

文章說，泰國共產黨領導下的泰國人民解放軍是維護泰國人民利益的軍隊，她堅決不容許美國—他儂集團為所欲為[illegible]

文章指出，泰國人民解放軍嚴格執行十大紀律，他們不拿群眾一針一線，尊重和幫助群眾，處處以人民利益為重。人民解放軍的高貴品德在泰國人民中間廣泛傳頌[illegible]

文章說，泰國人民熱愛和支持泰國人民解放軍，踴躍送自己的子弟參軍。人民解放軍獲得人民群眾的真心實意的支持，因此，不斷地發展和壯大，能夠主動打擊和消滅美國—他儂集團的反動力量，不斷粉碎美國—他儂集團的軍事鎮壓，取得一個又一個的勝利。

[illegible]東思想。（新華社照片）

猛烈進攻游擊隊陣地

游擊隊在約旦河谷同時激戰以軍

【據新華社大馬士革消息】巴勒斯坦人民為[illegible]主義和約旦反動派與巴勒斯坦人民為敵到底的兇惡面目[illegible]

[illegible]隊在約旦河谷、加沙地帶和上加利利向以色列侵略軍發動多次進攻，打死打傷以色列侵略軍三十多人，擊毀軍[illegible]

十一月三十日，巴勒斯坦突擊隊在約旦河谷北部的朱奈迪亞地區，用無坐力炮襲擊了敵軍集結地，使以色列侵略軍遭到重大損失。同一天，巴勒斯坦突擊隊在約旦河西岸[illegible]村附近的鐵路上，拉響了爆炸裝置，炸毀了大段鐵路和一些火車車廂，使這段鐵路交通中斷。[illegible]

一種病症 兩種經歷
——老商人譚伯談在穗留醫感受

準備返港 突然胸痛心跳頭暈

本報專訪　「我以爲今次係咁大嘅咯，點知而家好過晒哩！」這是譚伯自廣州回來向人談起他心臟病突發，在廣州入住中山醫學院第二附屬醫院醫治的經過時說的第一句話。

譚伯是個老商人，六十五歲了，一直有個血壓高的病。平常，他的血壓較一般同年齡的老人都高，達到一百七、八十度。因此，他很小心自己的身體；家人也總是陪伴着他，以便照顧。今年秋季交易會開幕前，譚伯如往年一樣，應邀去廣州參加交易會，他的妻子也陪同他前往。就在他洽談交易完畢，準備回港前，他身體突感不適，有胸痛，心跳劇烈，頭腦發暈，呼吸困難。他的妻子立刻陪他到設在中山醫學院附屬第二醫院求診。去到醫院，由一位女醫生接診。她問明情由，聽診心肺、量度血壓等之後，立刻安排譚伯驗血、透視和做心電圖。當譚伯做完心電圖時，譚伯心透視底片也交到醫生手上。待到心電檢查完畢，醫生已經得到譚伯病情的確切數據，並立即建議譚伯留院醫治。而這一整個檢查過程，費時不到一個鐘頭。

在意念中 從「係咁大」到「有得救」

譚伯說，他在港患這次病，都未有那麼辛苦，而醫生的檢查也未有那麼詳細。聽說要留院，更加知道自己病情不輕。當時，自己呼吸也更感「係咁嘅」，神智也不那麼清醒，住院手續便由其妻辦理；待到她辦手續完畢，他被送往病房時，三個醫生也跟着來到，對他進行會診，還抽取了靜脈血液作多樣檢查，再一次進行心臟透視。末了，三個醫生確診譚伯是患了急性肺氣腫，心臟擴張，外加急性氣管炎，情況相當嚴重。當下，醫生立即處方，並對譚伯輸氧。譚伯眼見越來越大「陣仗」，心裏不由湧起一個意念，以爲「呢勻係咁大咯！」

譚伯這個想法，是有原因的。去年十二月，他曾發過一次心臟病，血壓還未有這次飆二百度那麼高，心跳也未有這次急劇，頭腦也不那麼發昏，神智也未出現模糊。但是，那回在香港一間著名私家醫院裏，也差點丟了性命。譚伯在湧起「係咁大」的意念時，也同時産生了希望，因爲，他自己眼見，由來院求診到醫生確診處方，其間雖有許多複雜的檢驗手續，但醫時還不需三個小時，搶時間救人速度，在香港的官立醫院簡直無從比擬。同時，他又眼見醫生診治認真，還親自爲自己作人工呼吸，態度負責，故心中又油然生起「有得救」的希望。

住院期間 看到了許多新鮮事

果然，經過輸氧一天半和藥物治療後，譚伯的病情緩和下來了，神智漸復清醒，血壓降下來了，呼吸暢順許多，心跳、胸痛等都大爲減輕。這時他才明白，妻子原來就住在醫院陪他，因爲他的病情實在不輕，是醫生特地要她留下來照顧丈夫的。

這之後，譚伯仍被留院治療。這時，他獲得醫生允許，在體力容許的情況下，在醫院範圍內到處走動。這麼一來，譚伯便有機會看到許多新鮮事。他看到，醫護人員天天都在認真學習，學的是毛主席哲學著作；他看到，醫護人員的大批判專欄，批判內容是劉少奇反革命醫療衛生路線；他看到，醫護人員除了值班工作外，大家都作醫護業務以外的體力勞動；他還看到，無論是醫生、護士，對每一病人都是那麼和藹可親，絲毫沒有架子。

醫護人員 樹立了一心爲公思想

對於在醫院看到的這一切，譚伯也深有感受。他說：「我去年在香港住私家醫院，一次深夜辛苦過頭，按鈴喚人，卻是叫天不應，叫地不聞；次日向醫生提起，醫生也不怪責。今回在廣州住醫院，醫生護士和病人，有如家人，我住醫院就好似住喺屋企咁。更難得的是，廣州醫護人員個個都以普通勞動者對待自己，對每個病人都盡其負責，真真正正做到完全徹底爲人民服務。」

譚伯說：「起初，我唔明白廣州啲醫生護士點解會咁好，後來睇咗醫院啲革命大批判專欄，知道呢種態度原來係毛主席教導嘅，係醫護人員大批判劉少奇反革命醫療衛生路線，樹立咗一心爲公思想嘅結果。」

譚伯還說：「以前，我從報紙上都讀過內地醫護人員破私立公、完全徹底爲人民服務的新聞，當時個心話：『係就好咯！』如今，自己親身經歷過，真係唔到你唔信服。」

聽醫生話 戒掉四十幾年煙癮

在「好似住喺屋企」那樣的醫院中留醫了九日，譚伯身體全部康復，血壓恢復正常，心和氣管都痊癒了。這時，醫生認爲他可以出院了。臨行，醫生還親切地和譚伯談起保健之道，包括平時應注意什麼，吃些什麼藥物，另外，還就譚伯的煙癮做起思想工作來。譚伯說，我從廿歲左右起食煙仔，日日食兩包幾，食咗四十幾年，正式「老槍」一條。呢一回，廣州醫生從各方面向我指出香煙對身體健康的損害，四十幾年「道行」，竟然畀佢一番話就「破」咗。但而家諗落佢嘅話真係講得啱，我戒咗煙，又照佢教嘅辦法注意起居飲食和服食適當的中國成藥，血壓比舊時低咗，時常作怪嘅喉嚨都清爽，人人都話我身體好過舊時，真係估唔到。

病治好了 思想認識也有收穫

譚伯的估唔到，還有一樁，那是他出院時發生的事。那天，他出院結賬時，對着賬單就「估唔到」地問到了「有冇搞錯？」因爲，按他在香港住私家醫院數天的經歷，那回一共花了幾千元，而在廣州醫院住了九天的賬單，卻只是人民幣二十一元。譚伯說，廿一蚊包括咁多檢驗、包括九日病床、診療費、藥費，重有日日輸氧，喺香港二千一蚊都唔得啦，而且，即使二千一蚊花咗，都得唔到咁好嘅醫藥服務，所以我就問佢「有冇搞錯？」

事實當然是譚伯搞錯了，因爲內地醫藥本來就是爲人民，而不是謀利潤的。關於這點，譚伯也是清楚的，他向人談起治病的兩種經歷，最後，就總是這麼說：「同樣一種病，在港與在穗就醫，卻有兩種不同的經歷，原因係乜？我諗，呢個就係平時啲人講嘅社會制度唔同，人與人關係唔同之故。」

譚伯的話是有所感而發的。看來，他這次在穗醫病，不僅在健康上有所收穫，連在思想認識方面，大概也收穫不少哩！

‧本報記者‧

三股冷空氣中旬南下
頭一股後晚到達沿海氣溫稍降
十五日入侵者較強陰雨有強風

【本報訊】本月中旬有三次冷空氣影響廣東省。後（十二）日夜間，一股中等偏弱冷空氣到達廣東沿海，屆時氣溫稍有下降。本港今日天晴，天氣乍暖還寒。

廣東省氣象台昨日預告，從十一日夜間到十二日白天起，將有一股中等偏弱的冷空氣入侵我省，十二日夜間到達沿海。在冷空氣到達後，氣溫稍有下降。

該台昨日發佈廣東省十二月中旬天氣預告稱，預計十二月中旬，有三次冷空氣活動。十一日到十二日，有冷空氣南下補充，強度中等偏弱。十五日到十六日，將有一股較強的冷空氣侵入我省；在冷空氣影響下，全省海面將有一次大風過程，並將有兩天左右的陰雨天氣。十七日到十九日，全省以少雲天氣爲主，氣溫明顯下降。廿日前後全省轉陰天，有短時小雨，並有新的冷空氣侵入。

本港天文台預測，今日天氣，吹和緩東北風，天色晴朗。清晨最低氣溫約攝氏十六度，下午最高氣溫約攝氏廿二度。

東頭村飛輩又行兇
兩少年倒臥血泊中
李鄭屋村徙區兩幫飛仔擬開片

【本報訊】昨日下午六時許，九龍城東頭村徙置區第十二座附近發生血案。兩名少年被手持利器的七、八名飛仔襲擊，倒臥血泊中。飛仔行兇後逃去無蹤。途人報警，救傷車到場將傷者送院留醫。

傷者：㊀張乾文，十三歲，敗斐手指被斬斷，住大磡村白鶴□□號地下；㊁陳國雄，十五歲，頸手中刀，住秀茂坪徙置區第二十四座五X一號。據說，這批飛仔年齡由十七至二十歲之間。

【本報訊】昨晨一時許，警方接獲線報知有兩班飛仔，在深水埗李鄭屋村徙置區準備開片，派員到場調查，卒在該區第三、五、七及十二座，搜出一批攻擊武器及刀等利器，並把十七名飛仔帶返警署。據說，這班飛仔，年齡由十四歲至廿一歲之間。

車禍今年日死一人
喪生人數與年遞增
私家車貨車撞山共傷九人

【本報訊】一九七〇年將是香港交通失事死亡人數最多的一年。「道路安全協會」主席陳菁芬，昨日提出這一警告。

他預測今年車禍的死亡人數將逾三百六十人。

截至十月份爲止，今年車禍共奪去三百一十六人的生命——平均每日有一人以上死亡。而一九六九年車禍死亡人數則爲三百二十六名。

下面是近五年來車禍傷亡的紀錄：

一九六五年，死二七二人，輕傷九八五一人，重傷二八五五人；

一九六六年，死二七七人，輕傷一〇〇五五人，重傷三三三三人；

一九六七年，死二九四人，輕傷一一三二三人，重傷四〇二一人；

一九六八年，死三四六人，輕傷一一五六四人，重傷四三六九人；

一九六九年，死三二六人，輕傷一二三〇二人，重傷四五三五人。

【本報訊】昨晚七時三十分，葵涌道近天后廟處，有一輛私家車突失控制，連翻幾個觔斗，車內五人受傷。

出事私家車編號AS三八X一，當時由葵涌向九龍方面駛去，不知如何，突失控制，直剷上馬路中間的石壆，再翻幾個觔斗，翻過對面馬路，車內五人，經過這一輪翻滾，全告受傷。

【本報訊】一輛滿載熟石灰的貨車，昨日上午十一時十分，由西貢開往荃灣葵涌，駛經飛鵝山道近安達臣道附近時，車輛突失靈，撞向山邊，導致翻側，石灰倒瀉路上。貨車內除司機劉浩堅外，其他四名搬運工人受傷，被送院救治。

【本報訊】昨日港九共發生廿六宗車禍。上午十一時零五分，渣華街近糖水道，五十八歲的老婦彭秀寶，被一電單車撞傷。中午十二時，英皇道近健康東街，十□歲的男童鄭彩光，被一私家車撞傷。下午七時十六分，德輔道西近東邊街，廿五歲男子吳加曾，被一私家車撞傷。上午十時廿五分，南昌街與高仔街交界，卅二歲男子張昌，被一單車撞傷。下午二時十八分，衆坊街與上海街交界處，一警車與一貨車相撞，騎單車人余炳□□，廿三歲，受了傷。晚上九時零五分，窩打老道一名五十八歲老婦吳兆英，被一電單車撞傷。

昨在飛鵝山道撞山翻側的貨車

天氣預測

和緩東北風，早晨除有時嚮雲外，晴朗，最高氣溫二十三度。

昨天的紀錄

氣溫最高	二十二點一度
氣溫最低	十六點一度
陽光	三小時
雨量	無

四飛箍頸劫裁縫師
少年阿飛在尖沙咀劫小童手錶
福華街一樓宇八樓演「捉賊記」

【本報訊】一名裁縫師傅，昨日下午六時，與顧客度身後，路過廣華醫院附近，突遭四名飛仔箍頸，搶走現款八十元、一隻手錶及一束鎖匙，事後報警。

該裁縫師傅名余紹榮，卅五歲，住白布街一號A十X樓。據稱，四飛仔年齡由十八歲至廿二歲。

昨晚八時許，尖沙咀赫德道X號A門口，十二歲小童劉國銘，遭一名年約十六歲的飛仔用木棍擊傷頭部，並被搶走一隻手錶。

昨晚七時，一竊賊摸入洗衣街一X三號地下某汽車行動手搬計算機時，被職員發覺後逃去無蹤。

昨晨二時，深水埗福華街五八〇號八樓上演「捉賊記」。當時，該樓的住客突被響聲驚擾，赫然發現一名男子正企圖由一個打開的窗口爬入屋內。住客們大聲呼救，一名可疑人物終在鄰近地區被一巡警拘捕。該男子叫李明，二十歲，被控夜盜罪，定今晨在北九龍裁判署提堂。

香港灣大潭道二十六號二樓，由十二月七日上午十一時半至昨日下午四時，被人爆竊，失去一批貴重物品，價值三千四百五十元。估計竊徒是由打開的窗門入內行竊的。

駐港英軍新司令 華特星期五到港

【本報訊】據英軍新聞處消息：新任駐港英軍司令華特，將於本週五抵港。

十四歲以下男女 不能在酒樓工作
旅店酒吧等亦包括在內

【本報訊】當局稍後將對於在領有牌照的樓宇內飲酒及工作的青年，施行新限制，將於明年二月一日起生效。

該新規例規定，凡持牌人容許年齡在十八歲以下的任何人士，在其領有牌照的樓宇內飲用任何酒類，或僱用年齡在十四歲以下的任何人士在其樓宇內工作，或從事與該樓宇有關的業務者，均屬違例，甚至該僱員並不獲得工資、佣金或其他利益亦然。

該規例亦將禁止持牌人在該樓宇內僱用未成年女性，在晚上八時至翌晨六時工作。據稱，僱若青年人例如旅店的侍應生、升降機侍應生，以及街頭的點心的茶樓侍應生而事實上是僱於有酒出售的樓宇內者，將受該項僱傭限制的影響。此外，吧女及在酒吧內工作的人士，亦受該項限制的影響。

永勝街一樓宇 又被指爲危樓

【本報訊】港島永勝街十六號樓宇，昨被工務局指爲危樓。同街十二號，則過兩時曾被指爲危樓。申請封閉令定於下月四日上午九時半在維多利亞地方法院聆訊。

永勝街十四號、二十四號和二十六號，最近亦已被宣佈爲危樓。

中期試場金山道 明天起封閉三晚

【本報訊】中期駕駛考驗場之金山道，明日起至十二日三天，每日下午五時至翌晨七時封閉。

兩宗小火 灼傷兩婦

【本報訊】土瓜灣美景街第二期徙置大廈第一座十樓，昨日上午十時半發生火警，婦人鄒㛃（四十歲）被灼傷，送醫院救治。

傷者當時在廚房煮飯，突然眼前一黑，當場暈倒，並將一個正在燃燒的火水爐打翻，燃着雜物引起火警，因而被灼傷。同居一方面報警，一方面合力灌救，半小時後，火勢已被撲滅。

昨日下午五時許，元朗新圍屋第六座六樓四X五號發生小火，一婦人被火灼傷足部，她是羅細添，四十六歲，入院留醫。

對英入共同市場事 港工業界日感憂慮
有關香港各項問題迄未見透露

【本報訊】英國加入「共同市場」與香港有關的各項問題，當局至今仍沒有透露內容，工業界人士對此普遍表示關注。

工業界人士認爲，英國加入「共同市場」一旦成爲事實，就等於港貨輸英「特惠稅」的逐漸消失。工業界人士表示，英國加入「共同市場」以後，從一九七三年起，香港工業品特別是棉紡織品對英聯邦的輸出，就由現在的免稅而改爲徵稅百分之十五，今後香港工業品在英國銷售就更加困難。

今年首九個月，香港工業品對英輸出貨值共十億四千五百萬元，其中衣着和紡織品貨值卻超過六億元，即佔百分之六十以上。目前這些工業品輸往英國是免稅進口的，而且不受限制，如果到一九七三年港貨也要被徵百分之十七點五，或百分之十五入口稅，在英國市場就無法銷售了。英國一旦加入「共同市場」，意大利的低價紡織品輸往英國反而可以得到免稅待遇，在這樣不利的情況下，港貨在英國銷售當然更加困難。所以紡織廠商無不爲此而感到憂慮。

今年九月間，英國加入歐洲「共同市場」談判首席代表李甫安來港的時候，就有人曾大聲疾呼，說英國加入「共同市場」，必須顧及香港利益。但是，李甫安臨走時，竟潑出了一瓢冷水，說香港成爲歐洲「共同市場」的「附助會員」的希望甚微。

接着港英的官員，上至戴麟趾，下至鄔勵德，異口齊聲，發表一次又一次悲觀失望的論調。今年十月間，即李甫安走後還不到一個月，戴麟趾在一次「立法局」會議上就公開地說：「英國如果獲准加入歐洲『共同市場』，則香港難免受到影響。」「工商署署長鄔勵德亦不得不承認：「英國加入『共同市場』後，香港肯定受到巨大影響，英國由一九七二年起對英聯邦棉織品徵收入口稅就是準備撤銷部分或全部的『特惠稅』。」港英駐倫敦辦事處執行專員在說：「英國一旦加入『共同市場』，將使香港蒙受不利。」從港英這些大小官員的談話中，不但說明了英國加入「共同市場」對香港確有巨大影響。

儘管今天英國加入「共同市場」還沒有成爲事實，但在英國經濟日益困難的情況下，香港工業品對英國的輸出已日走下坡。據「工商署」統計，到目前爲止，輸英棉織品尚有三千六百四十六萬平方碼的餘額。這個情況充分說明，隨着英國經濟危機的發展，香港工業所受的影響已越來越明顯；而英國加入「共同市場」以後，香港工業所受的損害將更大。

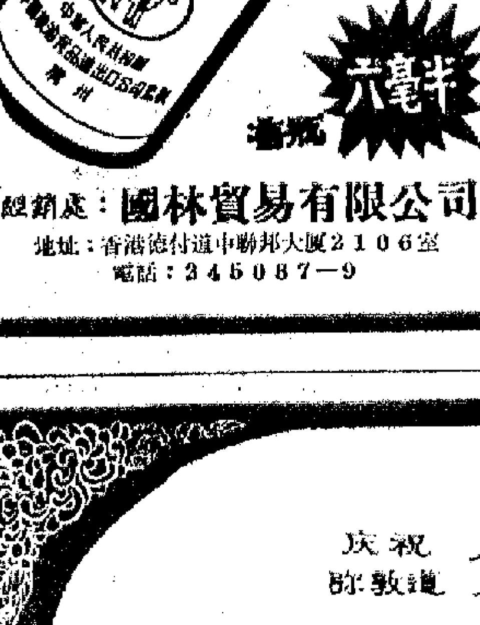
我行馬頭角辦事處昨日開幕蒙各界友好光臨指導，並承惠貺，謹此致謝。

鹽業銀行香港分行謹啓

珠江牌鮮牛奶

天天到貨保證新鮮

奶脂濃厚 營養豐富 常飲有益



經銷處：國林貿易有限公司

地址：香港德付道中聯邦大廈2106室

電話：345087—9

鳴謝啓事

第二十八屆香港工業出品展覽會昨天開幕荷蒙紳商賢達蒞臨指導惠賜多珍銘感之餘謹此鳴謝

香港中華廠商聯合會主辦第二十八屆香港工業出品展覽會

會長 莊重文

副會長 胡文瀚

副會長 楊元龍

洪祥佩

慶祝彌敦道分店開業三週年

各價九折（特價品除外）

像俬、雪櫃，分期付款，免計利息

大減價

九龍彌敦道300-306 241-243號

裕華國貨公司

總分店同時聯合酬賓

各價九折 各部門均有廉價品

港九市區 大件小包

均可送貨 不勞攜帶

福華街X北河街

彩虹道32-34號

第二張

秀茂坪三百攤檔 昨起遭當局強拆

小販要求安置時竟被一口拒絕

數百小販家庭的生活將成問題

美蘭裁剪女學校畢業

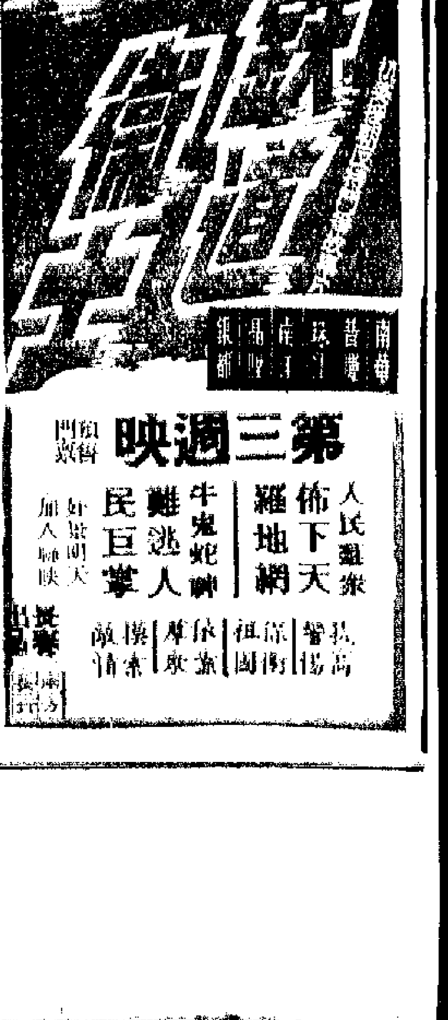
且看過江者是龍還是蟲？

山度士今晚初上陣 港選手大球場拒敵

八時開始另加插兩場序幕戰

今晚球賽門票 售至中午爲止

菁柴赤小球戰訊



第三週映

秀茂坪三百攤檔昨起遭當局强拆

小販要求安置時竟被一口拒絕
數百小販家庭的生活將成問題

【本報訊】秀茂坪徙置區三百多檔小販，昨天開始被有關方面派人强把攤檔拆毀，檔口用具、木料、鐵皮全被搬走，據說，今明兩天可能續拆。該處小販失去營生地方，生活亦將隨而發生問題。他們昨午曾派出代表到「民政司署」交涉，要求給予安置，但遭拒絕。小販對有關方面此種措施極為不滿，有些攤檔掛起標語，反對當局無理强拆，其中一張標語寫着「我們要活下去！」

昨日，當局出動數百警察及寮仔部人員到上址，從上午九時許拆到下午，附近還警衛便衣警員，如臨大敵。首先被拆毀的攤檔是三十二座旁的南海茶檔及林記粥檔，警察先將該處包圍，將食客趕走，接着寮仔部人員動手把所有桌椅用具及貨物搬出，拆動斧鑿鐵鎚等物，將幾個檔口拆清光。林記粥檔兩父子要求不要將用具及鐵皮木料搬走時，年老的林父竟遭警察包圍毆打，受傷流血，附近街坊及小販目睹警員行兇，感到憤怒。

昨日下午一時半，當局再出動十幾車警員，寮仔部人員再拆檔，至下午五時，又拆毀數十檔。

在該處擺賣的檔口，多是賣魚、肉、蔬菜、水果、日用品、衣服、鹹魚等物。昨日有兩個豬肉攤檔，連肉枱也被抬走，其中一以此小販的肉枱前曾讓人放火，購置新枱回來不久，又遭搬走。一個賣日用品的孫姓小販，以前在黃大仙流動販賣，後被追遷到秀茂坪擺檔營生，昨日被拆毀攤檔，生活又將成問題。一個姓鄭的女魚販，藉小本生意養活四個子女，昨日毀檔後，眼見血本無歸，欲哭無淚。有個姓吳的雞販對人說，他家裏十多人靠他賣雞維生，現被拆檔，生活不知如何解決。有很多小販已購入不少貨物準備販賣，不料早上未開檔便遭拆毀，貨物沒法出售，大感彷徨。小販生涯本已艱苦，而今一旦檔口拆毀，手停口停，一家大小生活頓成問題，小販們昨日再派出代表赴「民政司署」就此事與當局進行交涉，希望再覓新的位安置他們繼續營業，免致一家大小陷於凍餒。「民政司署」一位姓李負責人對他們表示「有得傾」，「一於要拆」，毫無商量餘地。

當地居民表示，當局此一措施實屬不當。小販在當地擺賣，他們就近購物，非常方便；現將小販攤檔拆毀，要到遠處購物買餸，費時失事，且離家太久，會遭竊匪所乘。他們希望有關當局不要將小販迫絕。

工展會昨天開幕

【本報訊】第二十八屆香港工業出品展覽會昨天開幕。至明年一月十二日止，會期共三十五天。

本屆工展在灣仔新填地舉行。昨天開幕禮後，於下午六時正式開場，許多觀眾排隊進場。

本屆工展，有特大攤位十七座，計八百六十六個單位，廠號十六家；展出攤位六百個，廠號九十五家；陳列攤位五十二個單位，廠號十六家；國際工業機械與工業原料陳列攤位七百六十五個單位，廠號六家；另外有十一個工業團體及社會機構陳列攤位。

據工展會主辦方面統計：今屆工展全部建築費超過七百萬元，以展出三十五天時間平均計算，每天要耗資二十萬元。

今年參觀工展遊客，來自新界、九龍的可以從佐敦道或紅磡乘渡海小輪往灣仔，登岸後就可進入會場；如果港島居民，可乘八號、八號A、五號B、十一號等線巴士直達會場。

昨天進場人數，共三萬四千一百四十四人。

馬頭角鹽業銀行昨舉行開幕酒會

【本報訊】香港鹽業銀行為加强對馬頭角區街坊及工商界服務，特在馬頭角道四十三—四十五號增設馬頭角分辦事處。該辦事處已於昨日開幕，並舉行酒會。到賀來賓有各社團、工商界、街坊友好及有關機構人士等共千餘人，氣氛熱烈。

工展會大門夜景

五被告判監

泰女被騙當娼案審結
幕後「波士」仍置身事外

【本報訊】八名泰國女子被騙來港當娼案，昨日全案審結，五男一女被控藉女賣淫為生，分別判囚或候判，但幕後「波士」仍置身事外。

六名被告：㊀泰籍女子蘇蘭，卅歲，無職業；㊁蔡海德，五十三歲，無職業；㊂葉耀成，廿九歲，無職業；㊃批利基，五十六歲，廚師；㊄盧禮色，卅一歲，無職業；㊅蔡錦泉，十七歲，無職業。六人之罪名如下：由今年十月一日至十一月十四日，部份或全部依賴琵琶巴絲、珍乃西庫、尼莉、古阿和、比莉雅、華莎娜及溫娜等八名泰國女子賣淫為生。結果判第六被告押候七日，待感化官調查其家庭背景後始宣判；第四被告則入獄九個月，其餘四名被告各入獄八個月。

據案情透露，原告八名泰國少女抵港後，發覺被騙，為被告等强迫往公寓接客，若不服從，即遭毆打，因禁後三名「波士」免費「招

伍步雲油畫選第一輯已出版

【本報訊】畫家伍步雲最近將其歷年作品刊印成為油畫選，第一輯已出版。該油畫選是活頁蓋裝形式，共有彩色畫六張，是從作者由一九四九年至一九六八年的作品中選出。內容包括人物、動物、靜物和風景等。每幅畫面為八吋×十吋以十二吋×十七吋厚紙裝襯，印刷精美，可供收藏或裝框懸掛。畫頁背面附有中英文評介。該油畫選每套定價港幣十元，港九各大書店均有代售。

開房等人人不來 年青女子服藥死

【本報訊】尖沙咀加拿分道三十三號十樓金殿招待所，昨晨九時發現一名年青女客僵斃床上，疑是服食過量安眠藥致死。

死者在登記簿上填寫的名字是甘英，廿三歲。前晚七時許她單身到招待所去，身穿一襲綠色外套彩裙，手挽白色手袋，她入住九三×號客房後，對公寓職工說，如有一男子找她，可叫他入房。但直至昨晨，卻未有人到訪，她一度走出櫃面，撥了個電話，打過電話便回房去。

昨晨九時，招待所的職工發現她沒有出外，拍門不應，告知老闆，合力將房門弄開，發現她已僵斃床上，四肢冰冷。

警方人員到場，檢獲一個安眠藥樽及一條遺紙，疑她是服了過量安眠藥而死。

一失業建築工人跳樓

又訊：昨晚七時，亞皆老街卅九號有人自高處跳下殞命。死者叫何澤林，四十九歲，住上址三樓，是個失業的建築工人，據說，他在三、四年來，一直處在失業狀態中，精神不佳，最近頻頻借酒澆愁。昨晚吃罷晚飯趁家人不察，由騎樓跳下，手腳折斷，送院途中死去。

金錢熱水瓶廠無理辭退工人

玻璃部卅工人促恢復工作

【本報訊】荃灣香港金錢牌熱水瓶廠，上月十四日藉口玻璃部蝕本，突然宣佈停爐，並於十九日無理辭退該部門三十名工人。工人代表數度要求與廠方交涉都被拒。該批工人對廠方這種態度表示不滿，希望廠方撤銷無理除人措施，恢復他們的工作。

該廠玻璃部被無理開除的工人，最少也在該廠做了十多年，有的廿多年。他們表示，該廠業務能夠發展，他們流了不少血汗。上月，他們希望廠方調節勞動强度，並希望增加一些工資。不料，他們的希望還未達到，廠方卻藉口該部門虧本，突然宣佈停爐除人。

美蘭裁剪女校舉行畢業儀式

【本報訊】美蘭裁剪女學校前晚在大會堂音樂廳舉行第十三屆畢業禮。該校校長杜美蘭在儀式上講話時說，該校本屆修業期間，根據各學生作業成績而獲得合格畢業的共有二百多位。該校學生的年齡由十四、五歲至六十多歲，文化程度由大學生至小學都有，學生就學期間，學校採按步就班，從淺入深，使每位學生都容易理解，而對功課增加信心和興趣。

禮成後，舉行時裝表演。據悉，各類展出的時裝，都是由該校學員自己設計的。

戰地風雲

且看過江者是龍還是蟲？

山度士今晚初上陣 港選手大球場拒敵

八時開始另加插兩場序幕戰

【本報訊】巴西山度士足球隊已在昨晚抵港。他們是應香港足總的邀請，專程而來，中途沒有比賽站，因此，他們抵港後，雖還未得到足夠廿四小時的休息，今晚便要開上火線。但與僕僕征途的情形不同，當不致有很疲勞之感。預料他們將會挑精揀銳，排出最佳陣容，作訪港的首次演出。根據合約訂定，他們的「十一隊中之寶」比利也將上陣。

今晚的比賽在大球場舉行，演出的秩序是：八時，正式戰港選手隊對山度士隊。兩場序幕戰：五時四十分，[illegible]；七時十分，表演賽是總委員隊對球員聯誼會隊。[illegible]這場比賽的門票大約沽出七成，今天中午十二時前，仍在[illegible]售票站繼續預售，[illegible]警方的臨時措施，不要[illegible]，使球迷甚感不滿。也因如此，今晚觀賽者，必須手上持有球票，才得進場。

此次足總挑選港隊之三個陣容，人數合共為三十四人，其中有一人要比賽兩場的。截至昨天為止，[illegible]入選球員申請免役，但教練陳輝洪因足傷關係，今晚改由窩利士擔任。因此，今晚港隊將以原陣應戰，排出「四二四」戰陣。照看防守人材還算不錯，但四個前鋒不大符合理想，或因為身材細小，已曾入選踢過幾次外隊，演出都很平常，到時如發覺前鋒踢來格格不相入，則負責教練或領隊就要下主意加以調動。因為這是表演賽，最要緊的是努力演出，打出好波，勝負是次要問題。但也不要以為足總訂定射入一球每人可獲獎一百元的辦法來作過份的「努力」，以求多入多獎，這種「鼓勵」，對球員是沒有好處的。

山度士隊昨晚深夜才抵港，時間匆促，雖已排出陣容，卻未詳查其功力，[illegible]，但相信該隊初次東來，無論如何是要首場得勝的，究竟實力如何了，得今晚一看便知。

港選手隊

鄭潤如、盧洪海、朱柏和、張耀國、何耀強、鍾楚維、洪國根、胡國雄、羅桂生、李國強、

生力軍：盧德權、駱德輝、文錦棠、袁權益、葉尚華。

山度士隊

總領隊武勵；領隊尼狄；教練費南狄士；翻譯馬西；隊醫雅華利斯；職員楊亞士、施菲拉、奧爾度；球員比利、尼高梨狄、戴加度、烏高、李奧度、連瑪、李徽、彭利奈、奧維拉、高爾多度、雅美遠、加路士、高美士、馬達士、法蘭林、菲奧、伊度、些加士。

山度士昨深夜抵港

比利會見記者時介紹一些情況
並謂他將於四年後即掛起波鞋

【本報訊】巴西山度士球隊於昨晚十時抵港，全體在希爾頓酒店作大本營。「黑珍珠」比利下機後，曾在貴賓室內會見記者，介紹該隊近況。

山度士隊此行一共二十六人，計職員八人，球員十八人，其中隊長利奧因傷沒有隨隊前來。為利便來港之[illegible]行，該隊特別聘請了一位英文教授周西為隨隊翻譯。

比利說，該隊一共乘搭了兩整天航機，各人都覺得很疲勞。他們對於香港足球水準知道不多，只知比前稍有進步，這是根據以前到港訪問過的巴西球員所介紹的。他本人將於四年之後退休，專心商務，香港將是他最後遠征一次的地方。

論波壇

港隊雖無可勝把握 亦應全力爭取主動

巴西之有足球隊訪港，山度士並非第一隊。但因山度士的擁有取得一九七〇年世界杯冠軍的「國腳」—多名，又有所謂「黑珍珠」隨隊而來，使足總於它的聲價之高，給予的包眼也特別高，而球迷們也要付出較高的代價，才有一看該隊演出的機會。

究竟演出如何，還須今晚看過才知。不過[illegible]「黑珍珠」比利也許有其獨特的腳法，但他與任何一個球員一樣，除了一雙手之外，要用身軀的任何部分與球接觸，尤其着重於用腳，除非是故意作態而出頭，否則不會用[illegible]鏢般的動作來踢足球的。須知皮球會走得比人更快，如先來一個[illegible]動作，球兒就不知飛到那裏去。

山度士號稱「一流勁旅」，他們此次乃為賺錢而來，取得近一百萬元的包賬，如能盡量發揮他們之所長，給入來的球迷欣賞，和給選上陣的港隊球員切磋觀摩，則通過比賽的結果，未嘗沒有好處。因此，都盼望所有入選上陣的港隊球員，無須顧慮球技與實力與對方距離有多少，只要拿出信心來，與他們較量一下腳法，雖然體力和氣力比較吃虧，但若演出也夠機動，說不定會拉緊來打，未必被對方在壓倒形勢下所敗。

怎樣踢才夠機動呢？主要是不可多事盤帶，要寬空檔配合地波快傳，推進既近射程，就要放膽起腳快射，能夠多射地波更佳。

山度士隊是一支「唯攻」的球隊，攻優於守。如果守得並非十分嚴密，則港隊前鋒滲透面射，也未嘗沒有「攔士哥」的機會。所以，港隊如得有進攻機會，只要傳得準，竄得快，則威脅客隊的鏡頭，便會相應出現。

至於港隊如何防守，人們在看過「世界杯爭霸戰」一套影片後，覺得巴西隊在中場推進方面，和香港一些球隊差不多，齊齊運傳而上，有時亦會傳得錯的；但動作較快，則是事實。以彼論此，相信這支外來球隊也不會有什麼了不起之處。但有一點，是他們一經將球進一步推前，出腳就特別快，或傳或竄成射，都是以快動作來配合得極之到家。因此，港隊惟有守得密，而且攔截也同樣出腳快，才可減少危機。不過，山度士隊前鋒的身材較高，「黑珍珠」除了有搶射之外，頂上功夫也有幾度。他們如遭受到港隊嚴密的防守而難以起腳射門時，將會改操「高空轟炸」。這一套，恐怕港隊守衛難以抵擋，那負有守門之責的朱柏和，對此必須與隊友特別合作得好，應出則出，不應出就不要離出。前鋒將球推近距門二十碼左右，就得提防他們無論在任何角度的出腳快射。

人們認為，港隊跟山度士隊的競逐，既然沒有可勝的把握，就不妨也着重表演而採「四二四」戰陣，放棄「中場波」力求爭取主動。守得就守，攻得就攻，如能使到攻守發展均衡，就可以跟對方踢成一場相當精采的表演賽，雖敗何傷！　·正牌平師·

育体

「勝利盾」不叫座 足聯有人動腦筋

另致函足總提出備忘錄 外隊訪港須有華聯應戰

【本報訊】華人足球聯會昨天下午在華協會所召開會議，討論會務。首由袁耀洪報告，「勝利盾」賽近年情況平平，為免虧本，可考慮改用一序幕戰」的姿態出現。也有人認為對前西聯陣中增加了一些好手，倘能改由華聯對西聯，仍可望「收得」者。結果將此議交回「勝利盾小組」詳細研究。

關於本月十六日召開特別大會及修改會章事，各屬會如有對章程提出修改意見者，須及早通知該會書記辦理。

襲志代表詢問：過去外隊來港比賽，凡三場者，都有華聯上陣，因何此次山度士隊訪港則一反慣例？袁耀洪解釋，因山度士隊起初預定在港只賽兩場，足總找華聯提出此議，終被否決，後來有了第三場比賽，已決定由華聯上陣了。但「春節波」的第[illegible]，去函足總提出備忘，以後外隊訪港，凡[illegible]三場者[illegible]由華聯應戰。

港球員二次集訓 廖烈武到場打氣

必得利否認不合作之說

【本報訊】迎戰巴西山度士足球隊的一群港隊球員，昨天下午四時分在大球場進行第二次，也是最後一次集訓。

足總正、副主席廖烈武、必得利及首場港選隊領隊馮驊都到場督訓。在進行集訓前，由廖烈武向各入選球員講話。大意說，足總此次不惜付出最大代價，邀請一支「第一流」球隊來港表演，這不僅使香港的球迷獲有一欣賞機會，而且對香港一般球員來說，也可藉此切磋觀摩。廖烈武希望每場的入選球員，都要鼓足氣力，努力以赴。

有傳足總因否決流浪要求主辦山度士在港的第四場比賽，必得利甚不高興，將採不合作態度，第二三兩場比賽將不派流浪入選球員上陣。昨在大球場有人向必得利問及此事是否屬實時，他表示並無其事，決定支持足總到底。

今晚球賽門票售至中午為止

【本報訊】足總昨天發出通知，巴西山度士隊訪港的第一場比賽門票，今晨十時仍繼續發售，至中午十二時停止。今日球票不設門沽。今天的五十元、卅五元、廿五元各種門票尚有剩餘，球迷可到港島體育路足總辦事處及九龍花墟場館購買。

第二場比賽尚有五十元票，第三場則有五十元及卅五元票，仍照舊由每日上午十時至下午六時公開發售，但所剩無多。

青柴赤小球戰訊

【本報訊】青柴、赤友龍杯小球賽，昨晚兩場比賽結果：赤小勝澳青六比二，國青勝太塌綠二比一。

中國橙柑桔

應時佳果

甜味多汁

羅崗甜橙　新會甜柳橙　化州橙　柳蜜橙　潮州蜜柑　新會柑　廈門盧柑　柳蜜柑　早桔　紅桔　蜜桔

請到：國貨公司水果部或士多果欄選購

香港經銷處：果品公司

香港電話：H441467　九龍電話：K869248

冬季酬賓

除特價品外 九折優待

中國國貨公司

九龍分公司晚上收市時間10.30

㈠真絲繡花女裝頭巾	每條減為	$13.50
㈡真絲繡花男裝圍巾	每條減為	$12.60
㈢男裝全毛格花絨長睡褲	每件減為	$45.00
㈣[illegible]	每件減為	$59.50
㈤新圖案花真絲[illegible]	每件減為	$31.50
㈥[illegible]牌[illegible]長棉女外套	每件減為	$37.35
㈦牡丹牌加厚雙[illegible]長棉女外套(適合年老人)	每件減為	$32.85
㈧[illegible]牌[illegible]格絨女裝衫褲	每套	$56.25
㈨[illegible]牌[illegible]女裝衫褲	每套	$58.50
㈩[illegible]牌[illegible]女外套	每件	$58.50

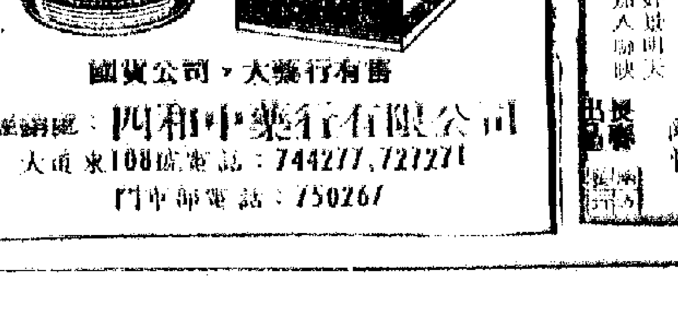
國產新品

參茸固本片

本品是採用世界聞名珍品長白山人參鹿茸爲主要原料，配合其他國藥製成。藥性和平而無副作用，尤宜常服。

功能：大補元氣，培元固本

適應：男婦氣血兩虧，諸虛百損，耳鳴目眩，四肢困倦，時發潮熱等。



國貨公司，大藥行有售

經銷處：四和中藥行有限公司

大道東108號電話：744277，727271

門市部電話：750267

第三週映

人民羣衆 佈下天羅地網

牛鬼蛇神 難逃人民巨掌

西方利率趨向下降
香港銀行存款利息今年過後可能改變
英降低銀行利息是時間問題

【本報訊】在西方主要國家中央銀行的利率趨向下降的情況下，英國和香港的銀行利率也有可能降低。

香港銀行界人士說，最近一個多月來，西歐大陸國家、美國、加拿大和日本的中央銀行接連降低了貼現率。尤其是美國聯邦儲備局，最近在兩個三個星期內兩次減低聯邦儲備銀行的貼現率。他們說，去年八月爆發的美國的新經濟危機，至今已歷時十七個月，而且目前仍在繼續發展。在這種情況下，尼克松政府最近採取了逐步地放鬆銀根的措施。從它目前的做法看來，在最近一個時期內，美國聯邦儲備局可能進一步降低美國聯邦儲備銀行的貼現率。西方其他一些主要國家的銀行利率，也有進一步下降的可能。

銀行界人士說，在別的西方主要國家降低銀行利率的時候，英國保持比較高的銀行利率（目前為七厘），有利亦有弊。利是會有比較多的國際游資流入英國，使債台高築的英國可以利用這些資金償還外債。弊是加劇英國的通貨膨脹（流入英國的外資越多，英國的貨幣供應量也越多），以及增加英國的利息負擔。利害權衡，如果西方主要國家的銀行利率繼續趨向下降的話（目前的趨勢正是這樣），英國減低銀行利率只是時間問題。依照過去的事實來看，如果英格蘭銀行的重貼現率在目前還不變動的話，那麼在今年耶誕節前改變的可能性就不大。他們說，除非未來兩個星期內西方一些主要國家的中央銀行又降低貼現率，否則的話，他們估計，英格蘭銀行減低利率的時間可能在今年耶誕節之後。

銀行界人士又說，在近期內，香港銀行劃一存款利率也有下降的可能。這從幾方面來看：一是如上面所說，目前西方主要國家的銀行利率趨向下降，二是目前香港的資金比較鬆動，三是目前香港工業和出口貿易的情況不佳。他們說，如果英格蘭銀行在近期內降低利率的話，那麼香港的銀行減低利息的可能性就更大。他們預測，從目前的情況看來，香港的銀行降低利息的可能性是有的，至於從可能到成為事實，時間可能在過了今年年底之後。

多種工業放慢生產 不少工人被迫轉業
工人「空缺」情況有漸消失之勢

【本報訊】現在香港工廠的工人「空缺」，已比去年底為少。這種「空缺」減少的情形，實為一九六七年以來所未見。

據港英「勞工處」統計，在今年第三季內，全港工廠的工人「空缺」，只得二萬一千零六十五個，比第二季的「空缺」二萬七千八百七十五個銳減六千八百一十個，即減近三分之一。即使與去年底的「空缺」二萬二千六百四十三個相比，也減少了一千五百七十八個。

查一九六七年的工廠工人「空缺」，為五千五百七十三個，一九六八年增至八千零六十五個，去年再增至二萬二千六百四十三個，即逐年增加了三年。但到今年第三季，工人「空缺」已出現了三年多來的首次減降。可見今年第三季香港工業的產銷情況，已明顯受到美國經濟危機加深發展和其他西方主要國家經濟衰退的影響。事實上，今年九、十月香港的海運出口貨量，均已低於去年同期。

據廠家和出口商反映，進入今年第四季之後，假髮、製衣、電子、紡織等主要工業，更因美、英、西德、加拿大商人減少訂貨而普遍放慢生產。其中特別是假髮業，更有大批中小廠宣布停業，招人承頂或出售髮料存貨等，結果造成逾萬工人被迫轉業或失業。一些大型的美資電子廠，則乘勢向工人轉嫁困難，把每週工作時間削減到五天半，並無理開除職工，以及強將一些月薪工人降為日薪工人，實行加緊剝削。在這種情況下，商人估計到今年底為止，各業工廠的工人「空缺」還會再比第三季減少。

據了解，現在有些主要工業所接得的出口訂單，已比去年同期銳減三成之多。有些中小廠更因長期開工不足，無力負擔昂貴的廠租和各項日益增加的生產成本，很可能在明年春節前就要被迫停閉。因此，今後數月香港的出口貿易紀錄可能陸續低降，工廠工人「空缺」勢將減縮，甚至在業工人的工作和生活，也會發生問題。

明日辦年結 銀行催收賬
有些行業現款交易

【本報訊】明天就踏進十二月中旬了，銀行方面將照例要着手辦理年終結算。業內人士說，今後一旬內，銀行對個別客戶追收借款可能更會緊些。

據說，今年銀行的截息期將照例在十二月二十日至二十四日，在此之前數天內，有些銀行將照例會加開夜班趕做結算。業內人士又說，平日有些客戶過期很久而遲遲未清賬的，最近會趁着年終結算時期，催收得較緊，也是作為對個別客戶重新審查信用之一法。

影響所及，近日市面有些行業，也已着手收緊街賬，有的賬項固然要求清理，新的賬項則要求用現款交易。聞說近來有些商行對個別客戶有如此做法。這在往年同期本來也有此現象，但今年在銀行頭寸緊收緊信用的情形下，這現象更見明顯。

砂糖成三百多噸
倫敦現貨報價上升半鎊

【本報訊】昨日砂糖現貨和期貨，共成出三百多噸。

國產中粒粗砂糖船貨，以每噸七百一十五元成出三十噸。數天內到埗的東德中粒粗砂，以每噸七百三十六元成出二十五噸。十二月付船的捷克粗砂，以每噸七百六十元成出五十噸。明年二月付船的東德中粒粗砂，有一百噸碼頭花貨成交，每噸成七百五十元。二、三月付船的捷克幼砂，則以每噸八百元成出碼頭花貨一百五十噸。遠期砂糖的成價比現貨還高，這表明一般心理都對後市看好。現在一般歐洲砂糖的訂價，都穩至每噸一百二十六美元到一百三十美元，照此價訂來已不合算。

前日國際原糖價上升。倫敦現貨升半鎊而為每噸四十四鎊，十二月期貨升點四零鎊而為每噸四十五點二五鎊，明年三月期貨則升點三五鎊而為每噸四十四點六五鎊。紐約現貨仍企住每磅四點一三美仙。

美瑞西德匯調整

【本報訊】昨日美匯、瑞士匯和西德匯的銀行買賣價有改動，其中美匯每百多兌〇‧二港元，西德匯每百多兌〇‧一港元，瑞匯則每百少兌〇‧一港元。新價如下：

美匯買價：每百美元兌六一二‧六港元；賣價：電匯六〇五‧六港元，票匯六〇四‧二港元，卅天期六〇〇‧二港元，六十天期五九六‧四港元，九十天期五九二‧四港元。

瑞士匯賣價：每百瑞士法郎兌一四二‧三港元；買價：電匯一四〇‧四港元，匯單一三九‧九港元。

西德匯賣價：每百馬克兌一六八‧六港元；買價：電匯一六六‧五港元，匯單一六五‧九港元。

美日食米競銷 對泰米威脅大

【曼谷八日航訊】他儂集團「經濟部」助理部長巴實說稱，泰米外銷困難，要向外推銷存米更是一項大難題，因泰米在國外遭遇美國米和飼米的競爭，此外日本還以存米以借貸方式給予其他國家。日本還在印尼投資開發種植粟米，以便和泰國粟米進行競銷，如果泰米和粟米的國外市場都受到排擠，那麼泰國經濟將受嚴重威脅，他表示對此感到擔心。

又據他儂集團「經濟部」發表，今年首十一個月泰米出口總額有九十四萬六千二百多噸，價值二十三億一千三百六十二萬多銖，與去年同期比較，出口量增加一萬八千多噸，價值反而減少了五億六千多萬銖。

美棉產量估計轉增

【本報訊】據美國農業部本月八日估計，美國本年度的棉花產量約為一千零二十七萬包，比去年的產量增加百分之三點六，比今年十一月初的估計數則少百分之一點五。

另據紐約八日消息，該日棉花期貨收市價格下降，今年十二月份期貨每磅二五‧七〇美仙，明年三月份期貨每磅二六‧五七美仙，明年五月份期貨每磅二七‧〇三美仙。

東莞酸甜菜復運到一批

【本報訊】曾一度斷市的東莞酸甜菜，近日恢復運到一批。當該批貨抵港消息發出後，旋即被各國貨公司和食品店等商人吸入。

東莞酸甜菜是以外銷的米莢心、白醋等精製而成，食味酸甜適口，飯後稍食一、二件，甜菜可幫助消化。它以方形玻璃瓶包裝，既美觀而又方便攜帶。

蜜柑甜橙續到
優良品種多銷流快

【本報訊】國產蜜柑和甜橙運來陸續增加，但銷流快，市價穩。

昨天上市的蜜柑有南寧柳蜜柑、惠陽蜜柑和新會柑。這幾種柑都屬優良品種，日前到貨已很受零售商和消費者讚賞，每批貨都很搶手。南寧柳蜜柑每擔成八十五元。惠陽蜜柑分成八十二元、九十四元、一百零九元和一百二十七元。上述成價是以個子大小而定，大個的成價最高。新會柑每擔緊成二百元。

同時成出的橙，包括惠陽甜橙、雪橙、柳橙、新會紅橙、廣西甜橙及湖北鮮橙等。這幾種橙的個子長得均勻，食味均很好。惠陽甜橙和湖北鮮橙，前者每擔分成九十元和一百元，後者每箱分以九元和九元二毫成出。雪橙每擔成八十元和七十元。

上海早桔最近到貨皮色鮮紅，食味甜，每元可買得七至十個，流動街販頗扯攻，但大艇價續被扯高，每箱為十二元六毫。

海味銷路轉旺

【本報訊】近日此間二盤商進貨準備冬節銷售，遠洋商訂單近日亦繼續寄來，海味內外銷俱均轉旺盛。

據海味商說，預料遠洋商人海味訂單直至月底還繼續有來，因為到農曆十二月初旬付貨，還可以趕上在當地春節前上市。

據海味二盤商說，近日海味零售商因為生意轉佳而進貨增加，因為同冬節比較接近有關。同時與天氣轉涼而食用海味較多也有關。目前，一級蝦米價每擔約二千四百元，二級貨約一千六百元。一級熟曬蠔豉一千七百元，生曬一千六百元。一級魷魚每擔一千五百元，二級一千三百元。

受倫敦股市下跌影響
港股價幾全面轉跌
買家縮手成交數值大減

【本報訊】在英鎊價值不斷低跌，英國物價不斷大幅度上升下，英國電力工人已三年沒有加過工資，以致難以維持起碼生活。他們為提高工資要求，於七日起進行怠工。在此打擊下，英國工廠、碼頭、交通均陷入一片混亂，英國股票價一片跌風，英鎊將遭貶值的傳聞復熾，昨日並影響到此間股市。

昨日此間股市的跌勢，由於滙豐股價之跌，而開始自倫敦市場。由於倫敦股票價大部下降，滙豐一日才首天上市的利權家股，在倫敦市價也同時低降。正因這兩種與倫敦股市直接有關的項目，把倫敦股價的跌動引進香港來，這便造成此間股票幾乎全面跌價。舊市場恒生指數跌零點八二，跌為二〇三點七四。新市場跌零點一四，跌為二〇四點整，把由上週四日起的股價漲勢扭轉了。

據股票商說，上週四日倫敦方面有大紙買盤來，此種情形一連持續數天。顯然這些向港購買股票的倫敦人，對現在的情況是頗有所聞的。

據外電報道，英國電力工人此次怠工，有可能持續到整個冬季假期。因此這次怠工對英國經濟的打擊，往後可能加重。

據股票商說，英國有人估計[illegible]況，每怠工一天使英國損失約一億鎊。如果事實果如此，倫敦方面認為英鎊有可能再貶值，那就不是完全沒有根據的。昨日此間市場中人們對此興趣重視。

市場中除注視英鎊的問題外，也注視英鎊如果又站不穩，將可能對香港發生甚什麼影響的問題。因為受過前次英鎊、港幣貶值，及港幣大貶，小貶帶來的嚴重損失，現在尤有餘悸，因此買賣轉淡。昨日兩個市場股票成交，共值二千三百九十一萬元，其中新市場佔一千三百五十五萬，舊市場佔一千零三十六萬，比前天銳減一千六百八十六萬。

人們又注視昨日市價迴轉，目前更加接近年關，這又是不放心買賣的因素之一。

中巴昨日宣布派息，全年每份一元八毫。

產品滯銷 存量激增
日紙張紛減產
黃板紙新訂價降低一鎊

【本報訊】一月份日本黃板紙新訂價低跌一英鎊；三百五十格磅紙面灰底紙則以低盤價訂成少量。由於日本和北歐紙張價格均有漸跌之勢，同時新曆年關已近，紙商最近訂貨興趣大減。

據紙商接獲消息稱，日本紙廠向港兜售黃板紙訂盤價已比月前降低一英鎊，每噸C‧I‧F‧香港價盤五十四英鎊。聽說，港上存貨較需的紙商以該訂價補入少量。

同一消息來源說，日本廠方出現生產「過剩」，當地市場從今年夏季以來需求該種紙板滯銷，故日本紙商為了解決「過剩」問題，[illegible]比較容易向港放盤，近日放來的三百五十格磅粉面灰底紙每噸實降至七十五英鎊，比第三季來價跌幅達百分之十強。跌幅雖較大，但港商落單並不踴躍，僅一些商人補充少數貨。

據說，日本多家主要生產白紙板（包括粉面灰底啫紙、無粉面灰底啫紙等）為了挽救生產「過剩」和價格大幅度低跌的困境，已自動作出減產計劃，每月將停工兩天。目前日本白紙板的生產能力每月約為六萬七千噸，而八月份以來減少到六萬噸以下，因此，到十一月底為止，日本廠存已達一萬九千八百噸，如以庫存率來說，已由過去的百分之二十六，激增到百分之三十二。

據紙商說，最近日本多種紙張和北歐紙張訂價雖告低跌，但紙商落單並不活躍。這是由於地紙價還有再趨低跌之勢，他們暫仍多抱觀望態度。其次，新曆年關已近，一般紙商頭寸都比較緊，他們對於補貨新訂貨興趣均不濃。

金市挨穩

【本報訊】倫敦金價昨繼續報跌，但此間九九金市尚挨穩，最高上至二八八元，最低為二八七‧三七五元，差額為〇‧六二五元。

九九金開市二八七‧三七五，此為全日最低價，旋即反覆扳升，不久進至二八七‧七五，上午收市二八七‧五；午後開市二八七‧五，最高價曾上至二八八，收市二八七‧八七五。低息六毫，肆上交收三千六百兩。

美鈔開市六〇八，最高價曾上至六〇八‧一二五，收市六〇八。美匯徘徊六〇九‧三七五和六〇九‧二五。

傾銷印尼 美壤麵粉
二萬包抛落海

【雅加達七日航訊】美國「過剩」麵粉不斷向印尼傾銷，以致雅加達市場上充斥麵粉。印尼供應事務署前與美國訂購的一萬四千噸麵粉中，近有一部分先由「太平洋大道號」輪船運到，數量為五百二十八噸共二萬二千一百一十包。這批貨於十月十五日在雅加達丹絨不碌碼頭起卸時，被發現已告變質，結果只好全部抛落海中。

今日明日出入口船隻

今日入口船隻

船	名	來往港口	停泊地點	公司
萬露華蘭	HANOVERLAND(上午七時)	南非	A6	渣甸
烏干達	UGANDA(下午三時)	日本	A3	渣甸
伊勢丸	ISE MARU(下午)	基隆	A6	日郵
高吉林	KERGUELEN(上午六時)	日本	A1	沙瑞
三崎丸	MISAKI MARU(上午六時)	日本	A8	日郵
費藹華	FLORIAN CEYNOWA(下午九時)	歐洲曼谷	A21	天祥
巴士拿	BASRA(上午)	日本	九龍倉	寶隆
麗德嘉	LITIJA(上午二時)	羅德拉斯	A10	夏利
交和丸	KOWA MARU(下午三時)	日本	B5	東洋
三上山丸	MIKAMISAN MARU(下午五時)	日本	B2	中央

今日出口船隻

船	名	來往港口	停泊地點	公司
青洲	TSING CHAU(上午七時)	新加坡波斯灣	A17	香葛
東星	TONG SING(上午八時)	新加坡馬六甲	B16	[illegible]
美國太空人	AMERICAN ASTRONAUT(下午)	日本加州鹿特丹	北角倉	美輪
中國熊	CHINA BEAR(上午四時)	日本加州	A3	太平洋
最上山丸	MOGAMISAN MARU(中午)	日本	A6	大阪
威沙施廸	VISHVA SIDDHI(上午九時)	高雄紐約	A33	東方
東方神駒	ORIENTAL DESPATCHER(下午)	基隆洛杉磯	九龍倉	港郵
山福丸	YAMAFUKU MARU(下午)	新加坡	B6	三利
力打隆	NEDER RHONE(下午八時)	新加坡歐洲	九龍倉	渣畔
大偉達	TRAVIATA(下午)	新加坡	九龍倉	多利順
海隆	HAI LONG(上午八時)	基隆	西環碼頭	東海
錦國	CHINKOA(下午)	日本	A32	鐵行
阿德雷得丸	ADELAIDE MARU(半夜)	西非	A23	大阪
威爾遜總統	PRES. WILSON(下午九時)	馬尼拉日本三藩市	海厦	總統
青葉山丸	AWOBASAN MARU(上午八時)	日本	A23	大阪
建華	KIEN HWA(下午)	高雄	油麻地	東海
利園	LEE YUNG(上午十時)	基隆	昂船洲西	香島
龍寶丸	RYUHO MARU(上午六時)	DONGALLA	B9	大[illegible]
東海	TUNG HAI(下午)	高雄	油麻地	東海

明日入口船隻

船	名	來往港口	停泊地點	公司
高征丸	KOSEI MARU(下午)	日本	A25	泛洋
茱莉達	JURATA(下午)	歐洲	A32	天祥
廣西	KWANGSI(下午五時)	曼谷	A32	太古
彭布魯州	PEMBROKESHIRE(上午五時)	英國	太古倉	渣甸
東明	EASTERN ARIAKE	神戶	B	大信
丹地	M.M. DANT(晚上)	曼谷	九龍倉	渣甸
師嘉	SHILKA	印度曼谷	A	畔士高
太榮丸	TAIRI MARU(下午)	日本	油麻地	泰山
蘇娜	SULA	日本	A	畔士高
寶順家	BUSUANGA(中午)	歐洲	九龍倉	寶隆
阿曼蘇力	AL MANSOURIAH(上午十時)	日本	A4	渣甸
總統	PRESIDENT(上午十時)	馬尼拉	海厦	華林
東月	EASTERN MOON(中午)	新加坡	B6	渣甸
攝津丸	SETTSU MARU(下午八時)	基隆	A9	日郵
多威	TOURVILLE(上午六時)	歐洲	北角倉	沙嗒
金港	GOLDEN HARBOUR	上海	油麻地	源源
捷斯璐淇	GJERTRUD BAKKR	曉喃	A	鐵行
利文怡美利	RAMONEVERETT(下午九時)	曼谷	A23	福來
忠誠	GOOD FAITH	天津	B	華夏

明日出口船隻

船	名	來往港口	停泊地點	公司
利遠馬士基	LEDA MAERSK(上午)	基隆紐約	九龍倉	捷成
佐治安順	GEORGE ANSON(下午五時)	基隆澳洲	海厦	渣甸
伊勢丸	ISE MARU(上午)	新加坡黑海	A6	日郵
蘇格蘭丸	SCOTLAND MARU(上午)	漢堡歐洲	海厦	[illegible]
百丹士泰	BADENSTEIN(下午)	漢堡歐洲	九龍倉	捷成
三崎丸	MISAKI MARU(上午)	新加坡吉大港	A8	日郵
名古屋丸	NAGOYA MARU(上午)	新加坡	B8	海聯
東榮	EASTERN HONOUR(上午)	新加坡巴生港	B14	天祥
萬露華蘭	HANOVERLAND(下午)	日本	A5	渣甸
三大利	STA. MARIA(中午)	神戶橫濱關島	B18	偉岸
黃龍	YELLOW DRAGON(下午)	門司	B10	安江
海國	HAI KUO(下午)	基隆	西環碼頭	東海
烏干達	UGANDA(下午)	新加坡東非	A3	渣甸
多利多	TORRADOR(下午)	加州溫哥華委內瑞拉	九龍倉	多利順
捷達	CHITRAL(半夜)	基隆日本澳洲	海厦	鐵行
金鵝	GOLDEN SWAN(下午)	曼谷	B15	金綠
同豐	TUNG FONG(下午)	高雄	油麻地	海通
交和丸	KOWA MARU	新加坡	B5	東洋

輪船停泊表

船	名	停泊地點	公司
愛菲馬士基	EFFIE MAERSK	A29	捷成
白利利	WHITE LILY	A20	南方
安興	LORINDA	A31	[illegible]
寶成	PALVIA	油麻地	[illegible]
卡麗婭	KYRIAKI	A44	華夏
建盛	KEN SHENG	A26	中央
八重春丸	YAEHARU MARU	A38	[illegible]
海星	OCEAN STAR	A39	[illegible]
荷沙地亞	HOLSATIA	九龍倉	捷成
興隆	HSING LUNG	B3	東洋
太平洋勝利	PACIFIC VICTORY	A7	[illegible]
聖伊斯路	ST. ISIDRO	B13	大信
海順	HOI SOON	B32	[illegible]

M.V. HOI LEE
海利輪 直透 山打根、斗湖、鄧普
十二月十一日收貨 十二日開行
惠南有限公司 中環海大樓八二〇室
電話：四三五八八四、四三〇六九五

「忠誠」M.S. "GOOD FAITH" 由天津來。
定於十二月十一日抵港。
請各收貨人速來本公司辦理提貨手續。
華夏企業有限公司啓
中國銀行大廈五樓 電話：二四二二六一

SHOFUKU LINE
交和丸 M.S. "KOWA MARU" 十二月十日到港 十一日開 直透 新加坡
追風丸 M.S. "OIKAZE MARU" 十二月十七日到港 十八日開 直透 新加坡
忠和丸 M.S. "CHUWA MARU" 十二月廿日到港 十二月廿一日開 古晉
總代理：東洋船務有限公司 皇后大道中僑商大廈九〇四室 電話：二四四七六一、二四四七七七

名神汽船株式會社 MEI SHIN LINE
名古屋丸 MV. "NAGOYA MARU" 十二月九日由日本抵港 十二月十日收貨即晚開行 直放：新加坡
第11高砂丸 MV. "TAKASAGO MARU No.11" 十二月十四日由日本抵港 十二月十五日收貨，即晚開行 直放：新加坡
日海丸 MV. "NIKKAI MARU" 十二月廿日由天津抵港 十二月廿一日收貨十二月廿二日開行 直放：新加坡

正和海運株式會社 SEI WA LINE
明達輪 MV. "UNION BRENDA" 十二月十四日開始收貨 十二月十五日開行 直放：亞庇、婆羅乃
勝隆丸 MV. "SHORYU MARU" 十二月十五日由日本抵港 十二月十六日收貨，即晚開行 直放：古晉・詩巫
總代理 海外聯合海運有限公司 李寶椿大廈二樓二〇一一室 電話：四五五七〇九・四三九五〇四 四三二六四一・四四五六八九

中村汽船株式會社 NAKAMURA STEAMSHIP Co., LTD.
山重丸 M.S. YAMASHIGE MARU 十二月十四日落貨 十五日開行 直放新加坡
第三丸吉丸 M.S. MARUKICHI MARU NO.3 十二月廿一日落貨 廿二日開行 直放新加坡
請各收貨人即前來本公司辦理船邊提貨手續，否則將貨代存入貨倉，其倉租及風、火、水險等一切費用統歸各收貨人負責。
接轉處：東源公司 電話：四四五〇九六 四四四五七八
總代理：大源船務有限公司啓 地址：文咸東街一三六—一三八號三樓 電話：456088 456089

Japan Line
加勒比海特快航線
M.S. "JAPAN CAOBO"（處女航）
日本家寶輪 快 一月四日落貨 五日開行
委內瑞拉——廿八天到達 千里達——四十三天到達
直透 CRISTOBAL, PANAMA, COLON, ACAPULCO, BARRANQUILLA, LA GUAIRA, PORT OF SPAIN, PUERTO CABELLO, MARACAIBO
兼收由神戶轉駁下列各埠：ACAJUTLA, PUNTARENAS, BUENAVENTURA, CURACAO, ARUBA, CARTAGENA, SANTA MARTA
兼收 MANAUS(BRAZIL) IF UITOS(PERU)
兼收 PHILIPSBURG, ST. MAARTEN, 西印度群島
兼收由巴拿馬轉駁 SAN JOSE, DE GUATEMALA, GEORGETOWN, PARAMARIBO, GUAYAQUIL, CALLAO, LA LIBERTAD, AMAPALA, CORINTO, BRIDGETOWN 由巴拿馬轉駁
貴客付貨請移玉步 聯邦大廈七〇五室 電話：232383・227666・232375・224977
總代理：泛洋航運有限公司
澳門代理 星華船務公司 澳門巴素打爾古街九十五至九十七號 電話：二七九七 二四七八

大寶山 M.S. TAIPOSHAN 直透新加坡、庇能
最新超級客貨輪時速十八浬有冷藏貨倉
本期：十二月十一日落貨 十二日上午十一時開行
下期：十二月廿七日落貨 卅日上午十一時開行
貴客惠顧請到中總大廈十九樓本公司接洽為荷
搭客部：四四五五一二 貨務部：四四一三八四
電話：二四九〇九六（五條線）
順昌航業有限公司啓

Guan Guan Shipping Ltd.
金港輪 M.V. "GOLDEN HARBOUR"
十二月十一日抵港卸貨，十二日收貨 十四日開行
往新加坡 仰光 加爾各答
請各收貨人速來本公司辦理提貨手續 付貨請與本公司接洽
源源船務有限公司啓
地址：德輔道西永基大廈二〇二室 電話：446639・442830・452305

TOHO LINE
日本東方輪船有限公司
紅海定期航線
艾德禮輪 M.S. "IDALIA" 十二月廿九日落貨 一月三日開行
直透：亞丁(ADEN) 吉達(JEDDAH) 蘇丹港(PORT SUDAN)
兼收由亞丁轉駁下列各埠：ASSAB, MUKALLA, BERBERA, DJIBOUTI, MASSAWA.
歐洲定期航線
大和丸 M.S. "DAIWA MARU" 香港漢堡卅二天到達 一月十日落貨 一月十一日開行
直航：漢堡、倫敦、安特衛普、利物浦、鹿特丹
AMSTERDAM WITH TRANSHIPMENT AT ROTTERDAM. BREMEN, OSLO, GOTHENBURG, COPENHAGEN, STOCKHOLM, MALMO, AND OTHER SCANDINAVIAN PORTS ARE ACCS. TABLE WITH TRANSHIPMENT AT HAMBURG
貴客付貨請移玉步 聯邦大廈七〇五室 電話：232383・227666・232375・224977
代理：泛洋航運有限公司
澳門代理 星華船務公司 澳門巴素打爾古街九十五至九十七號 電話：二七九七 二四七八

火車時刻表

九龍開	到羅湖	羅湖開	到九龍
上午6時30	上午7時34	上午6時04	上午7時10
7時32	8時44	6時38	7時46
8時38	9時43	7時10	8時16
9時26	10時30	7時48	8時55
10時34	11時38	8時58	10時05
11時43	下午12時46	10時06	11時13
下午12時53	1時58	11時14	下午12時22
1時45	2時49	下午12時02	1時09
2時55	3時57	1時12	2時24
4時02	5時05	2時25	3時34
5時12	6時22	3時33	4時41
5時54	6時57	4時29	5時29
6時46	7時51	5時27	6時32
8時0	9時03	6時33	7時40
9時0	10時03	7時09	8時14
9時47	10時50	8時07	9時14
(A)10時30	11時33	9時19	10時25
(B)11時0	0時03		

附註：表內有（A）者星期日及公眾假期停開，有（B）的只有星期六、日及公眾假期行走。

深圳開	到廣州	廣州開	到深圳
下午1時0	下午2時50	上午8時05	上午10時04
下午3時05	下午5時43	上午9時38	下午2時31

鳳雲雷電

梁羽生

七、風波叠起

芳心竊喜

十三歲的小姑娘雖然情竇未開，但也懂得害羞了。她低下了頭，小臉泛起紅潮，心中卻在暗暗歡喜：「他的爹爹是抗金名將，想來他也一定英雄了得。」

母親微微一笑，說道：「你得到一個好丈夫，媽也可以安心。只是這個孩子恐怕未知道他有一個未婚妻子呢。」

她想要問：「我還未曾出世，你又怎能將我許配給他？」這話可是不便出口。

母親好似猜到她的心思，說道：「是這樣的：那次打退敵人之後，耿夫人知道我有孕在身，就和我說道：『我不久就要清歸了，我有一個心願要和你說。』我當然一口應允幫她達成心願，她說道：『咱們情如姐妹，我母子又深受大恩，但願咱們能夠親上加親。』我笑說：『我肚子裏的孩子也還不知是男是女呢。』她說：『若是男的，就讓他們結拜兄弟，若是女的，就讓他們成為夫妻。』就這樣把你們的終身定了。

「當時我和她約好，待孩子出生之後，就想辦法托人捎信給她的。不料在你出生之後，你爹爹病重，痛楚纏綿，我那能夠去找一個可靠的人辦理此事？三歲那年，你爹去世，其後就是蒙古和金國連年交兵，金國和宋國也在打仗，咱們為了逃避屠爪，躲到深山，更是沒法和他們聯絡了。

「三個月前，我下山購米，碰到一個丐幫弟子，知道你的李師伯在金雞嶺，我去了之後，你可以到金雞嶺找李師伯收留。待你長大後再到江南去找耿電。」

「媽，你去那裏？」

「傻孩子，媽有那裏好去，當然是回老家了。孩子，你要保重身體，切莫太過傷心。人總有一死，媽又怎能伴你過世？但願你早日能夠見着耿電，你的終身有靠，媽也就可以放心去了。」

果然她的母親在把這件事情原原本本的告訴了她之後，當天晚上就去世了。她照母親的吩咐，小小年紀，換了男裝，扮成一個窮小子，一路捱饑抵冷，有時做小偷，偷不到東西就做小叫化，乞食了半年多，終於到了金雞嶺，見着她的李師伯家駿。

金雞嶺的寨主乃是名震江湖、外號「蓬萊魔女」的女俠柳清瑤，李家駿是她手下的一個頭目。蓬萊魔女很喜歡她，但因一個小姑娘不便留在山寨，又將她引荐到她丈夫「笑傲乾坤」華谷涵的一個最要好的朋友，外號「武林天驕」的檀羽冲的門下，讓檀羽冲夫婦收養她作義女。

檀羽冲外號「武林天驕」，對於武學無所不通，她年紀稍大之後，又常到金雞嶺來往，金雞嶺有各門各派的豪傑，是以她雖然年紀小，已是通曉十八般武藝。（二〇三）

精仔明

人中學

向雅麗絲授計

精仔明知道，今天是一個很重要的日子，明伯考慮好不好安置他在寫字樓做事，當然要澀清楚他的身世，今晚明伯可能詢問兒子和女兒進行調查。因此，除了交代王汝超幾句之外，還要交代雅麗絲幾句。

於是急不及待的，先去雅麗絲那間書院的門口，等待雅麗絲放學。

雅麗絲讀的那間女書院，是一間貴族化的書院，將近下課時候，門口擺滿了私家車，企滿了白彩黑褲的「阿媽」，而以男朋友的身份去接放學，只有精仔明一個。所以講起來，三十年前的精仔明，在很多事情上是開風氣之先的。

下課鈴聲一響，女學生蜂湧而出。精仔明一眼望過去，只見盡是白色衫藍花邊的校服的女學生，其中不少是黃頭髮的鬼妹，女學生有大有細，有高有矮，不免花多眼亂，又因為有個鬼妹生得幾正，顧住睇多兩眼，便被雅麗絲走了雞。站了十多分鐘，看見「白頭姑娘」的老師走出來，還不見雅麗絲面。原來雅麗絲也想不到精仔明來接她放學的，在人叢中行出校門，上了私家車，回家去了。

精仔明連忙駛車上麥當奴道，果然在家裏找到了雅麗絲，趁着王精明尚未下班，快板傾幾句。

「明伯今日搵我傾偈，可能明天我就上工了。」精仔明曰：「佢話要考慮一下甘講。雅麗絲，呢次我能否跟明伯學嘢，睇你食啲了。」

雅麗絲聽了這個消息，也很高興，笑曰：「你跟了麥地學嘢，會不會時時來搵我？」

「雅麗絲，到了今天，你還不明白我的用意乎？我跟明伯學嘢，目的就是有機會常常跟你接近。除了上班之外，我整個時間是屬於你的。」

雅麗絲感激地望着精仔明。

「因此，今晚麥地查問你之時，你要出盡八寶，使我能夠在洋行做事。不然嘅話，我地就冇機會時時見面了。雅麗絲，如果不能時時跟你見面，我不知如何過活是好。」

雅麗絲低下頭來，個心話：我亦係一樣。曰：「我唔知點樣出八寶，教我至得。」

「明伯最疼你，」精仔明授計曰：「所以你不妨許嬌，向佢話系，如果不安置我在洋行做事，你就冇個人生樂趣，有心機讀書，有心機做人。這樣一講，明伯就明白了。事實上，愛上一個人，不怕對老豆講明；正如我對死鬼老豆講，老豆，我已經愛上一位王小姐了。」（二二四）

門牆

三〇三、不能搶人家的飯碗

事情竟會是這樣令人意想不到，把秋華的心緒搞得倒灑麻了，王靜因也該來給她理一理吧。

果然，王靜因說話了。

「秋華，你且莫衝動。事情不難明白。」王靜因說，「我想這是賢美英搞出來的。你不是請她給你介紹職業嗎？她不是同你提起過她家中那個美國朋友馮錦士，是一家律師樓的校監嗎？」

「唔，是賢美英搞出來的。她向馮錦士提出了要給我留下一個教職，馮錦士答應了，於是他們便把事情決定下來。可是——」秋華說，似乎想到了什麼，又兜轉過來，「這關係着我的事，為什麼事前我全不知道？」

然而，接着她自己又在解釋了。

「是因為賢美英還沒有把這個決定通知我？不錯，事情正是這樣。」

如果事情是這樣，那麼，這位陌生客人的來意，不就可以摸着幾分了嗎？

現在，秋華的情緒平靜得多了，她尋思着又懇切地對那位陌生客人說：

「君來你一定以為我要佔去你的職位，其實事前我完全不知道和你有關。」秋華這樣一說，倒教陌生客人不好意思起來了。她連忙就接上來說：

「噢，梁先生，你不要介意。我的意思是，我的那職位如果沒有適合的人來頂替，那麼，我就有了待在那裏多幹幾年的可能。讓我渡過這個難關，找到在外國失去聯絡的兒子，晚年有個依靠，那就不再幹了。」

秋華心裏不免有點難過，她從沒想過自己要從同業朋友的手裏，搶奪他們的飯碗。何況這又是一個堪兒可憐的同業朋友？

小說林

放鴨子

海辛

亡命歸故鄉

靜夜的橫街，沒有行人，沒有車輛來往。

呼嘯、怪笑、手舞足蹈、長頭髮、短鬍子、男的？女的？……他被那麼一羣——至少十六七個穿得古靈精怪的嬉皮士包圍。

他爛頭蟀跟他們並沒有交往，沒有仇，沒有怨，他們只垂涎他身上的「仙丹妙藥」……不花五分鐘，他們把他摃翻到地上，搜到一包東西，像劫到什麼珍寶似的，呼嘯而去。

回到尖沙咀九的架步，那才嘗到「失竇」的滋味！勾與佬一個電話，他便承受數不盡的拳打，腳踢……

然後，他被禁在一個窨室中。

還是大泡和狗蝨氣，把他放走……他會記住大泡和這個人的！是他放他爛頭蟀一條生路的！

逃出廢廟，人海茫茫，他唯一想到奔赴的地方是——三山村。也只有那個地方藏得下他。於是，他又光棍一條地回到三山村。

幸而那破廟還不曾坍塌，人們的園子裏仍有瓜菜水果；雞欄裏仍有雞，鴨欄裏仍有鴨；漁塘裏仍有魚；山溪裏仍有水草、怪石；山草地仍有蚯……三山村，仍然不失為一個很好的躲難之所。

但是三山村裏的人，近年來是大大地變了。

他的雙足剛跨過碉村閘門後，有孩子發現了，接着是奔走相告：

「爛頭蟀回來了！」

「爛頭蟀空着手回來！」

「還是爛頭蟀一隻」

他認為自己這趟回來，鄉親們一定不會歡迎，便迅步穿過村大街，向村尾的破廟走去。走進破廟，先跟那個殘剩不堪的老友——神像打個招呼，再摸摸壓壓那張神檯，看看還可以承受得起自己的身體，便安心地在門檻坐下來，看外面的世界。

一大羣村裏的青年男女和一些叔伯嬸，向破廟走來。他一愕——

[illegible]近他。[illegible]色的，並沒有惡意。

「鐵夫，你回三山村，我們很歡迎，」說話的是碎叔：「但你一定要走我們鋪築的正路！」

「以後，我們對你[illegible]現在你回來，就是自己的子侄！」

「[illegible]們[illegible]是白頭狗[illegible]也不許你爛泥爛布的！」說這話的是跟他同齡的阿坤。

「是爛泥，要挑上田園裏種植；是爛布，要縫補好穿在身上。」碎叔的兒金好說。（十[illegible]）

迷離

駱先

等那曾兵走過之後，那姓趙的才向龍彩霞伸出手來：「小姐，請你將那隻手表給我看看。」

「什麼？」龍彩霞大惑不解。

「這也是證物呀，我要登記一下。」

「但這隻手表並沒有被搶走啊！」朱子照也感到不對勁。

「加頂他們的罪名時，你們怎麼懂得？」那姓趙的說完，一伸手把那隻手表搶了過去，然後掏出了打火機，打燃之後照了照。

「噢！這是個名貴手表啊！值多少錢？」

「八百元，今天剛買的。」朱子照滿神氣地答道。

「嘩，今天[illegible]是這個……對，小姐，你還有什麼值錢的東西嗎？」

「沒有了，」龍彩霞道。

「有戒指嗎？」

「沒有！」

「難道你的手袋[illegible]一個錢也不放？」那姓趙的瘤皮涎面：「剛才我們[illegible]個吳飛，他們說沒有[illegible]你的手袋拿到一個錢包……」

「是的，我手袋裏只有幾塊零用錢。」「也拿出來吧！」

「什麼？你……」朱子照吃驚地說道。

「我說，拿出來吧！」那姓趙的重複說道。（十八）

死巷

白飛鳴

他懷着恐懼和好奇的心情走進了這座宮殿，眼睛頓時一亮，原來這個殿堂好大，比他家裏那個開辦會用的大客堂還要大。

殿的正中有一塊牌匾，上面寫了三個字：「閻王殿」，他這一驚非同小可，嚇得要找地方躲起來。因為他過，閻王殿是在陰司的，在地獄的，人死之後，就要給牛頭馬面押到閻羅王面前受審。

他躲在一根大石柱的後面，倒抽一口氣，真個是天堂有路他不走，地獄無門闖進來。這是自討苦吃。

大殿裏空蕩蕩的，什麼也沒有。他躲在柱後，連氣也不敢喘，心想還是及早離開的好。但是，時間已來不及了，只見一隊牛頭馬面像操兵一樣，從大門外擁了進來，然後分列成兩排，一排左立，一排右立，面對面的，站着不動。

到了這時，他怎敢再動，要是被這些牛頭馬面看到，一定會將他魂魄勾掉。怎辦呢？他沒有想到辦法。

突然間，桌子前後地多了一個人，不，不是一個，是六個，中間的一個，一定就是閻羅王了；其他五個呢，而他不知道是什麼官。不過人人的相貌都非常可怕，黑臉的，綠臉的，青臉的，有些沒有眼睛，有些眼睛卻大如茶杯，有的嘴小如乒乓球，有的卻大似碗口。

在那藍瑩瑩、綠油油的搖曳燈光之下，越更使到這個大殿陰森可怖。他這時感到有一陣寒意侵人的陰風，颼颼向他襲來。

他見了這種情形，胸口感到有一重極大的壓力，使到自己的呼吸迫促，永受不起。

這時，閻羅王喝了一聲：提犯人，於是兩個穿綠衣的牛頭馬面，把一個老人提了出來，一把推倒在閻羅王的桌子面前。

他一見到這老人就牙齒格格作響，因為這人竟是他的爸爸。他再看着站在正中的閻羅王，卻像地變成了馬丁先生，其他五個人，就是他在黃昏時來到他家裏的五個人。馬丁先生在上面不知說些什麼，他無法聽得清楚。他爸爸卻在下面跪着討饒，並且號啕大哭起來。他猛地見到馬丁先生把驚堂木一拍，喝道：「推他去下油鍋！」（二十一）

特別士多

香江新風貌

曾多實

蔣楷鐵的理念，真是處處可見。他不但把稀奇古怪的、翻中的日本連環圖和英國出版的連環圖一大堆一大堆的租給孩子們看，遇上年紀較長的，他還把一些黃色的畫冊免費給他們看呢。

這些畫冊，上面全是半裸的或是完全脫光衣服的男女。十三、四歲的孩子，由於社會壞風氣的影響，對這種畫冊越來越有興趣了。蔣楷鐵就是抓着這一點，先是免費讓他們看，以後呢，卻要大孩子們付出更高的租金。他說：「這種畫冊不是便宜貨，每冊要賣十幾二十塊錢，以後你們要看，就得付錢啦。想想看，我拿一百塊錢買來，幾時才收回成本呵。」其實，這種黃色畫報，全是殘破不全的舊貨，幾塊錢就可買到了。因此，過了[illegible]月，過了半年，他可[illegible]二萬塊。又過[illegible]報，他竟然[illegible]他就動腦筋，[illegible]意上擴展。這一來，他在[illegible]地區[illegible]就是[illegible]的利學生士多，開了店子。

話說回來了。當阿勝告訴蔣楷鐵就是蜂尼和江仔他們找他有[illegible]

話說，蔣楷鐵連忙跑進裏兒，堆着笑臉，說：「哥兒，你們大概要結眼了？」

蜂尼兩眼一翻，咋道：「老板，你這算是招呼我們呢還是有意當着人前挖苦。這些日子，我們幾時短你半分一毛？要不是我們天天捧場，你這個撈子，早要關門了！」

老滑頭的蔣楷鐵，給蜂尼這麼說，倒也把臉一沉：「哥兒們，你們也用不着這麼大聲大氣。說來說去還是幾句老話，說句新鮮的好不好？究竟，你們要說什麼？我能效勞的，不會托手的。」蜂尼又是眨眼：「江仔，你跟這狐狸說去。」

江伯明站起來，把蔣楷鐵拉過一邊[illegible]起那幾個女學生[illegible]

蔣楷鐵又是把臉一沉：「哥兒，所以我說你們不可能沒了我。但你們要查她們的底，我倒是知道一些些的。你們先靠了這一星期的眼。我自然會說清楚。」

蜂尼把殘茶牌一推：「去你的，不說也罷，我們有法子查出來。」

「好咁！」蔣楷鐵擲子一擲，做了個要跑出去的動作，江伯明一手抓着他。

「老板，你是有意抬槓了。別撩我們不憤事，以牙還牙！我們懂得怎樣對付！」（十二）

夢

林源

七十　又一場舌戰

章太太只知道莉莉有個叫歲臘中的男朋友，卻不曉得查爾頓是何許人也，聽丈夫說他是「搗亂分子」，不由得緊張起來，恨不得立即找着女兒問個明白。

無巧不成書，莉莉剛好在這時回來了。於是，章太太把丈夫的話重複向女兒講一遍。

「你怎麼會知道的？」章莉莉反問爹爹。

「夠了吧？哈哈，葛斯先生的情報果然準確。」

「原來是他講的，怪不得！」

「葛斯先生當然是權威，他和英國領事是拍膊頭的老友。」

「簡直蛇鼠一窩！」

「住嘴！不許你放肆、無禮！」章劍業喝道，「知機的，你就別和那個夜總會頭混在一起，明哲保身。」

「他們真的要迫走他？」

「這個自然。[illegible]的「搗亂分子」是最不受歡迎的人物——其實，也不必花多大的氣力，把他的護照居港期限提前勾銷，他不走也得走啦！」

章莉莉盜地站起來，想離去，但爹爹喚住了她。

「那裏去？」

「我……找朋友。」章莉莉本意想通知杏頭，叫他早爲之計。

「我知道，你想給杏頭通風報訊！」

章莉莉不睬他，加快了腳步。

「回來！」章劍業大吼一聲。

「你呀，算了吧，女兒大了，連自由活動也不准？」章太太也勸阻，按住丈夫，別發大脾氣。

「回來！回來！」章劍業依然大叫大嚷。但章莉莉早已快步下樓去了。

「都是你，慈母多敗兒！」章劍業又怪到太太身上：「一個你寵女兒，你卻縱容她，給她零用錢、學費是不是你偷偷的？」

「我給她，她還不要哩！」章太太也心中有氣。

入口船期預告

船名		開來港口	月日	公司
士打谷	STRAAT COOK	新西蘭馬尼拉	12月12	渣華
娜斯馬士基	LARS MAERSK	波斯灣	12月12	捷成
不來梅丸	BREMEN MARU	歐洲	12月12	大阪
拜倫	LORD BYRON	日本	12月12	大阪
亞巴仙	ABASIN	喀拉蚩新加坡	12月12	東海
普密迪亞士	PROMETHEUS	日本	12月12	太古
捷斯碧琪	GJERTRUD BAKKE	暹羅	12月12	鐵行
幸松丸	KOSHO MARU	日本	12月12	東洋
那拉	NARA	日本	12月12	沙咭
陰雨山丸	OTOWASAN MARU	日本	12月12	太平
黑天鵝	BLACK SWAN	日本	12月12	渣甸
銀洲	NGAN CHAU	新加坡	12月12	香島
迪哥連	DEUCALION	英國	12月12	太古
奎松總統	P.PRES.QUEZON	馬尼拉	12月12	美邦
伊利珍尼絲	EURYGENES	美國馬尼拉	12月12	英迅
汎德頓	PANDO HEAD	英國	12月12	鐵行
利高士	TRENEGLOS	新加坡	12月12	港鄉
明城丸	MEIJYO MARU	日本	12月13	大阪
銀洋丸	GINYO MARU	日本	12月13	東方
業興	REBECCA	西貢	12月13	順昌
復青	UNION EVERGREEN	日本	12月13	道華
邦斯華利	BRONXVILLE	馬尼拉	12月13	多利順
埃打浩	IDAHO	美國	12月13	渣甸
能代丸	NOSHIRO MARU	基隆	12月13	日郵
光榮櫻花	GLORY SAKURA	神戶	12月13	大信
東方佳人	ORIENTAL LADY	高雄	12月13	港鄉
平洋丸	HEIYO MARU	日本	12月13	日郵
馬達加斯加丸	MADAGASCAR MARU	日本	12月13	大阪
馬臣萊克	MASON LYKES	西貢	12月13	總統
律地亞	NUDDEA	日本	12月13	鐵行
樂必都	RAPIDO	意大利	12月13	港海
香港觀察	H.K. OBSERVER	高雄	12月13	港鄉
先達康年	STRATHCONON	英國	12月13	鐵行
山昭丸	YAMAAKI MARU	日本	12月13	山下
金隆丸	KINRYU MARU	日本	12月13	永泰
依福	ERFURT	歐洲	12月13	東方
建興	KIN HING	台灣	12月13	建華
羽黑山丸	HAGUROSAN MARU	新加坡	12月14	大阪
成功	SENG KONG	婆羅洲	12月14	聯順
漢士馬士基	HANS MAERSK	日本	12月14	捷成
邊勝華士	BENLAWERS	英國	12月14	邊行
樂興	MONICA	曼谷	12月14	順昌
寶運	BONATRADE	印尼	12月14	亞非
羅哈士總統	P.PRES. ROXAS	三藩市	12月14	美邦
吐篤芳	TOLOFON	馬尼拉	12月14	太古
第11高砂丸	TAKASAGO MARU No.11	日本	12月14	海聯
明達	UNION BRENDA	婆羅洲	12月14	海聯
光榮紅葉	GLORY MOMIJI	橫濱	12月14	大信
適吉	SCHIEKERK	歐洲	12月14	渣華
沙興	SAHAR	日本	12月14	新興行
山東丸	YAMASHIGE MARU	日本	12月14	大源
幸洋丸	KOYO MARU	日本	12月14	嘉信
菲路摩總統	PRES. FILLMORE	美國	12月15	總統
大安	TARN	日本	12月15	寶隆
林肯總統	PRES. LINCOLN	美國	12月15	總統
滸來姆	PRIAM	英國	12月15	太古
鮮高丸	SENKAI MARU	日本	12月15	大阪
勝隆丸	SHORYU MARU	日本	12月15	海聯
科羅烈達丸	FLORIDA MARU	日本	12月15	川崎
軒利達馬士基	HENRIETTE MAERSK	日本	12月15	捷成
百高	BURGO	日本	12月15	太平
神祐丸	SHINYU MARU	日本	12月16	三利
馬來亞成功	MALAYSIA SUCCESS	美國	12月16	渣鄉
加利沃	KALEMYO	新加坡	12月16	新興行
東方安娜	EASTERN ANNA	日本	12月16	大祥
庇利亞士	PELEUS	日本	12月16	太古
美國郵	AMERICAN MAIL	西雅圖	12月16	福來
士打多倫加	STRAAT TAURANGA	高雄	12月16	渣華
吉進丸	KISSHIN MARU	日本	12月17	永泰
來利碧琪	LLOYD BAKKE	三藩市	12月17	鐵行
海勝	PICHAI SAMUT	英國	12月17	港海
華星	STAR BELLATRIX	日本	12月17	福來
坪洲	PING CHAU	新加坡	12月17	香島
吉備丸	KIBI MARU	新加坡	12月17	大阪
追風丸	OIKAZE MARU	日本	12月17	東洋
比亞士總統	PRES. PIERCE	美國	12月17	總統
些詩雅	CIRCEA	[illegible]	12月17	沙[illegible]
台壽	TAI SHOU	台灣	12月17	順利
德利馬士基	TREIN MAERSK	英國	12月17	捷成
松鳳丸	SHOHO MARU	橫濱	12月17	[illegible]
花蓮	HUALIEN	新加坡	12月17	[illegible]
第一熊幸丸	KUMASACHI MARU No.1	日本	12月17	嘉信
佑寶	YEWBANK	東南非	12月17	鐵行
美國百靈	AMERICAN LARK	紐約	12月17	美輪
蘇珊馬士基	SUSAN MAERSK	日本	12月18	捷成
第八金力丸	KINRIKI MARU No.8	日本	12月18	東洋
伊沙士泰	ISARSTEIN	歐洲	12月18	捷成
利利近熊	OREGON BEAR	三藩市	12月18	太平洋
神隆丸	SHINRYU MARU	神戶	12月18	大信
慈連路高	GLENOGLE	日本	12月18	渣甸
賓斯敦丸	HOUSTON MARU	新加坡	12月18	大阪
來益	RAJAH	新加坡	12月18	渣甸
大之家	TIJUCA	美國	12月18	多利順
協昭丸	KYOSHO MARU	日本	12月19	中央
元洋丸	GENYO MARU	日本	12月19	中央
青雲丸	SEIUN MARU	日本	12月19	日郵
忠和丸	CHUWA MARU	日本	12月20	東洋
當芬濃	DON RUFINO	日本	12月20	華林

出口船期預告

歐洲線

船	名	開往港口	月日	公司
巴士泰	BASRA	漢堡歐洲	12月12	寶隆
高征丸	KOSEI MARU	漢堡歐洲	12月13	泛洋
那拉	NARA	馬賽歐洲	12月13	沙咭
攝津丸	SETTSU MARU	歐洲	12月13	日郵
普密迪亞士	PROMETHEUS	利物浦	12月14	太古
伊利珍尼絲	EURYGENES	倫敦鹿特丹	12月14	英迅
樂必都	RAPIDO	意大利	12月15	港海
汎德頓	PANDO HEAD	倫敦漢堡	12月16	鐵行
大安	TARN	漢堡歐洲	12月17	寶隆
美國百靈	AMERICAN LARK	鹿特丹	12月18	美輪
庇利亞士	PELEUS	利物浦	12月18	太古
伊沙士泰	ISARSTEIN	歐洲	12月20	捷成
慈連路高	GLENOGLE	倫敦漢堡	12月21	渣甸
意大利丸	ITALY MARU	漢堡歐洲	12月21	[illegible]
邊文諾	BENVANNOCH	倫敦不來梅漢堡	12月23	邊行
千利達	TRINIDAD	漢堡歐洲	12月24	寶隆
美國靈貓	AMERICAN LYNX	鹿特丹	12月24	美輪
通高時	VAUCLUSE	倫敦漢堡	12月25	法郵
馬差安	MACHAON	利物浦	12月25	太古
荷沙地亞	HOLSATIA	漢堡歐洲	12月25	捷成
高士打吉	KLOOSTERKERK	歐洲	12月26	渣華
汎高點	PANDO POINT	漢堡倫敦	12月26	鐵行
柏力天奴	PALATINO	意大利	12月28	天祥
立端馬連	NEPTUNE AQUAMARINE	倫敦漢堡	12月30	福來
朱莉達	JURATA	歐洲	12月30	天祥
邊域奇	BENVRACKIE	利物浦	12月30	邊行
邊利路	PENELOPE	意大利	12月30	港海
夏連那士	HELENUS	利物浦	12月31	太古
邊士達	BENSTAC	倫敦漢堡	12月31	邊行
彭布羅州	PEMBROKESHIRE	倫敦漢堡	12月31	渣甸
美國自由	AMERICAN LIBERTY	鹿特丹	12月31	美輪
寶姻娜	BORIBANA	漢堡歐洲	1月3	寶隆

印·巴·中東線

阿曼蘇力	AL MANSOURIAH	科威特	12月12	渣甸
蘇娜	SULA	馬德拉斯	12月12	菲士高
能代丸	NOSHIRO MARU	紅海	12月14	日郵
金港	GOLDEN HARBOUR	加城仰光	12月14	源源
馬達加斯加丸	MADAGASCAR MARU	加城仰光	12月14	大阪
律地亞	NUDDEA	波斯灣	12月15	鐵行
軒利達馬士基	HENRIETTE MAERSK	卡拉奇波斯灣	12月16	捷成
加利沃	KALEMYO	仰光	12月17	新興行
華星	STAR BELLATRIX	波斯灣	12月18	福來
茂利怡美利	MURRAYEVERETT	加城仰光	12月22	[illegible]
松盛丸	SHOSEI MARU	加城吉大港	12月22	大阪
淡路山丸	AWAJISAN MARU	紅海	12月23	大阪
最上山丸	MOGAMISAN MARU	中東	12月24	大阪
[illegible]	[illegible]	[illegible]	12月26	華林
大學怡美利	HIGHEVERETT	加城仰光	12月29	福來
坪洲	PING CHAU	紅海	12月31	香島

東南亞線

聖斯路	ST. ISIDRO	馬尼拉	12月13	大信
海利	HOI LEE	山打根斗湖拿篤	12月13	惠南
寶威	PALVIA	雅加達孟加錫	12月13	亞非
太榮丸	TAIEI MARU	新加坡	12月13	泰山
總統	PRESIDENT	馬尼拉	12月13	天祥
大寶山	TAIPOOSHAN	新加坡庇能	12月13	順昌
復青	UNION EVERGREEN	曼谷	12月14	道華
金港	GOLDEN HARBOUR	新加坡	12月14	源源
依福	ERFURT	雅加達泗水	12月14	東方
金隆丸	KINRYU MARU	新加坡巴生	12月14	永泰
漢士馬士基	HANS MAERSK	新加坡印尼	12月15	捷成
建興	KIN HING	西貢	12月15	建華
業興	REBECCA	西貢金磅遜	12月15	順昌
第11高砂丸	TAKASAGO MARU No.11	新加坡	12月15	海聯
成功	SENG KONG	婆羅乃	12月15	聯順
明達	UNION BRENDA	婆羅乃	12月15	海聯
山重丸	YAMASHIGE MARU	新加坡	12月15	大源
樂興	MONICA	曼谷	12月15	順昌
勝隆丸	SHORYU MARU	古晉詩巫	12月16	海聯
幸洋丸	KOYO MARU	新加坡	12月16	嘉信
神祐丸	SHINYU MARU	亞庇納閩	12月17	三利
追風丸	OIKAZE MARU	新加坡	12月18	東洋
吉進丸	KISSHIN MARU	新加坡	12月18	永泰
東方安娜	EASTERN ANNA	新加坡巴生	12月18	天祥
第一熊幸丸	KUMASACHI MARU No.1	新加坡	12月19	嘉信
開發	KAFAR	大南	12月19	建華
寶運	BONATRADE	雅加達孟加錫	12月19	亞非
協安丸	KYOAN MARU	馬尼拉	12月19	中央
大之家	TIJUCA	曼谷	12月19	多利順
協昭丸	KYOSHO MARU	新加坡	12月20	中央
海多	HALLDOR	曼谷	12月20	多利順
忠和丸	CHUWA MARU	古晉	12月21	東洋
日海丸	NIKKAI MARU	新加坡	12月22	海聯
當芬濃	DON RUFINO	馬尼拉	12月22	華林
娜娜	NANI WARTABONE	西伊里安	12月22	大[illegible]
大華山	TAIWAHSHAN	曼谷	12月22	順昌
第三丸吉丸	MARUKICHI MARU No.3	新加坡	12月22	大源
維珍尼	VIRGINIA	西貢金磅遜	12月22	順昌
沙拉耶	SALAJAR	印尼	12月22	通裕
柏春丸	KASHIWAHARU MARU	西貢	12月22	永泰
錫蘭丸	CEYLON MARU	曼谷	12月22	永泰

上海·青島·天津線

士打巴利	STRAAT BALI	上海	12月18	渣華
芝利旺	TJILIWONG	新港	12月20	渣華

基隆·釜山·日本線

朱莉達	JURATA	日本	12月12	天祥
利文怡美利	RAMONEVERETT	日本	12月12	福來
霏路華	FLORIAN CRYNOWA	日本	12月13	天祥
師嘉	SHILKA	日本	12月12	菲士高
彭布羅州	PEMBROKESHIRE	日本	12月15	渣甸
東月	EASTERN MOON	日本	12月15	渣甸
亞巴仙	ABASIN	日本	12月14	東海
花蓮	HUALIEN	那霸	12月18	利通
佑寶	YEWBANK	日本	12月18	鐵行
總統	PRESIDENT	橫濱	12月19	天祥
來益	RAJAH	日本	12月19	渣甸
士打富美	STRAAT FUTAMI	日本	12月20	渣華
立端馬連	NEPTUNE AQUAMARINE	日本	12月21	福來
士打荷蘭	STRAAT HOLLAND	日本	12月22	渣華

非洲線

高古林	KERGUELEN	西南非	12月12	沙咭
拜倫	LORD BYRON	南非	12月13	大阪
黑天鵝	BLACK SWAN	南非	12月13	渣甸
明城丸	MEIJYO MARU	東非	12月14	大阪
平洋丸	HEIYO MARU	東非	12月14	日郵
莎厦	SAHAR	西南非	12月16	新興行
科羅烈達丸	FLORIDA MARU	西非	12月17	川崎
蘇珊馬士基	SUSAN MAERSK	西南非	12月20	捷成
士打香港	STRAAT HONGKONG	南非	12月22	渣華
士打菲文圖	STRAAT FREMANTLE	西非	12月24	渣華
利我格蘭德丸	RIO GRANDE MARU	南非	12月25	大阪
阿利桑那丸	ARIZONA MARU	西非	12月25	大阪
黑鶚	BLACK OSPREY	南非	12月29	渣甸

美洲線

麗德嘉	LITIJA	西雅圖溫哥華	12月12	夏利
陰雨山丸	OTOWASAN MARU	美國	12月12	太平
丹地	M.M. DANT	西雅圖溫哥華	12月13	渣甸
奎松總統	P.PRES. QUEZON	紐約	12月13	美邦
埃打浩	IDAHO	加州	12月14	渣甸
捷斯碧琪	GJERTRUD BAKKE	溫哥華	12月14	鐵行
伊利珍尼絲	EURYGENES	紐約	12月14	英迅
山昭丸	YAMAAKI MARU	紐約	12月14	山下
東方佳人	ORIENTAL LADY	紐約	12月14	港鄉
邦斯華利	BRONXVILLE	紐約波士頓	12月15	多利順
百高	BURGO	美國	12月15	太平
香港觀察	H.K. OBSERVER	溫哥華	12月15	港鄉
菲路摩總統	PRES.FILLMORE	加州	12月16	總統
吐篤芳	TOLOFON	美國	12月16	太古
嘉娜馬士基	CLARA MAERSK	紐約	12月16	捷成
翠容	TSUI YUNG	洛杉磯三藩市	12月16	港鄉
比亞士總統	PRES.PIERCE	紐約	12月16	總統
利高士	TRENEGLOS	南美	12月16	港鄉
林肯總統	PRES. LINCOLN	加州	12月18	總統
美國百靈	AMERICAN LARK	加州	12月18	美輪
美國郵	AMERICAN MAIL	西雅圖溫哥華	12月18	福來
建盛	KEN SHENG	加州溫哥華	12月18	中央
台壽	TAI SHOU	洛杉磯胡那路	12月19	順利
懷明	WYOMING	加州	12月19	渣甸
航友	GRAND NAVIGATOR	美國	12月19	太平
吉裕	GEH YUNG	洛杉磯三藩市	12月20	港鄉
青雲丸	SEIUN MARU	墨西哥灣加勒比海	12月20	日郵
海勝	PICHAI SAMUT	洛杉磯紐約	12月20	港海
愛菲馬士基	EFFIE MAERSK	紐約	12月21	捷成
景士威利	KINGSVILLE	溫哥華	12月21	多利順
渣拿班基	JALAPANKHI	加州溫哥華	12月22	華非
利利近熊	OREGON BEAR	加州	12月22	太平洋
士打香港	STRAAT HONGKONG	南美	12月22	渣華
力輝丸	NITTOU MARU	美國	12月22	太平
柯利近	OREGON	西雅圖溫哥華	12月24	渣甸
麥迪臣總統	PRES. MADISON	紐約	12月24	總統

澳洲線

士打谷	STRAAT COOK	新西蘭	12月14	渣華
迪安士	ANDROS	澳洲	12月14	福來
廣西	KWANGSI	澳洲	12月16	太古
士打多倫加	STRAAT TAURANGA	澳洲	12月20	渣華
士打金巴蘭	STRAAT CUMBERLAND	新西蘭	12月23	渣華
貴州	KWEICHOW	澳洲	12月24	太古
美羅士	MILOS	澳洲	12月26	福來
青島	TSINGTAO	新西蘭	12月26	太古

失業和犯罪在美國

海天集　董思

罪案的與年俱增，是美國社會矛盾加深的一個重要標誌。根據美國聯邦調查局的統計，在一九六〇年至一九六九年的十年之間，嚴重犯罪案件增加了百分之一四十八。而在同一期間，美國人口的增加僅爲百分之十三。

美國罪案的增加，顯然同失業人數增加具有密切關係。美國政府一個專門調查犯罪問題的委員會在今年提出的報告書中指出：根據調查美國監獄情形所得的統計數字，目前美國監獄中的囚犯，有百分之七十五乃是在被捕前已經連續兩年失了業的。按照貧富來計算，美國許多城市的囚犯，半數以上乃是當地最貧窮的居民。囚犯中並有約百分之三十是文盲。

目前，美國失業問題越來越嚴重。今年十一月份，美國失業人數比十月份又增加三十萬，失業大軍達到四百六十萬人。失業人數的非增，無疑地會造成罪案更加增多的結果。

青年犯罪與年俱增，也是美國畸形社會的特點之一。在過去十年中，十八歲以下的美國青年犯嚴重罪行的人數增加了接近一倍，其中因販毒、吸毒而被捕的青年增加了九倍。

面對着罪案不斷增加的趨勢，尼克松政府在驚慌失措之餘，採取了加強鎮壓的手段。其中一個辦法是用嚴刑峻法懲罰犯罪者。目前美國在獄囚犯已逾一百三十萬人以上，造成監獄擠滿。例如美國首都華盛頓的一個監獄，原來規定囚禁犯人五百九十三人，目前囚犯達到一千人以上。又例如爲了遏止搶劫銀行之風，美國政府近年加重對這一類劫犯的判刑，但結果銀行劫案反而由一九四三年的二十四宗，增加到一九六九年的近二千宗。

犯罪不斷增加，搞到美國法院積案如山，法庭判案一再拖延，並且不是草草了事，就是任意判刑。但是這樣做還是解決不了問題。目前在美國許多城市，一個犯人由被捕到法庭開庭審訊，總要拖上十二個月至十八個月。司法機關的混亂，也是招致犯罪行爲越來越多的一個原因。

法院情形如此，美國警察也只知用高壓手段對付居民，破案效率却異常低下。華盛頓的警察，去年的破案率只有百分之十七。尼克松政府除了繼續依靠警察迫害平民之外，還千方百計增強警察的權力，加緊執行法西斯迫害政策。目前在美國首都華盛頓，警察可以在「預防性拘留」的藉口下，任意拘禁居民六十天，警察並且可以無需官方的許可文件而任意入屋搜查。

華盛頓爲美國的首都，可是在居民達五十萬至一百萬的美國城市中，按每十萬人中犯罪人數的統計，華盛頓高居全美國的首位。華盛頓的犯罪風，可以從下列事實得到證明。由於天黑更容易引起盜劫，所以華盛頓商市的商店在下午六點鐘就關門。七點一過，街上就轉爲寂靜，行人和汽車都寥寥可數。營業汽車經常受劫，以致許多司機無心做這項生意，兩年以來，市內公共汽車的數目已經減少兩千輛。

在美國，有一種趨勢十分明顯，這就是：經濟指標在下降，犯罪的比率在上升。這種社會現象，是要由美國的反動統治者負責的。

從流浮山到稔灣

山水之間　張行

行友們每喜歡到香港水域的四個極邊地區去旅行，以滿足他們的願望。這裏所說的「極邊地區」，又分正方的東西南北地區，和斜對的四個角度地區。這一次介紹的爲極西北方陸界地區。即自「新界」元朗區的流浮山起，沿深灣西南海岸，步行到稔灣漁村爲止的一段路程（其他三個斜角極邊地區爲極東北方的平洲，極東南方的蒲台島，和極西南方的大小丫洲）。如果以水域來說明這地區的位置，是指它在珠江口的伶仃洋東邊，后海灣（英文名爲深灣）的西南灣口一帶地區才對。

走在廣闊沙灘上

有些人一聽到要到稔灣去旅行時，又很容易產生誤解，以爲要踏上畏途了。因在他們的腦海中，以爲是採取自青山灣起行，繞過龍鼓村一段荒山後，再進入稔灣村而至流浮山的一個大圈子的細遊遊程設計；但我們這一次介紹的路程，較前項遊程既短而又好行。其步驟走向，恰恰完全相反，即自北而南，所經之路有一段是屬於「深灣路」的南段，非常好行，中段與末段則走在又長又闊的青山西坡的海岸邊緣的沙灘上。沿路沒有高山阻路，只有十分之一是斜坡，其他全爲平坦的「沙灘路」，這樣的路是沒有路面的，只要循着這處的村屋直走，就可以走到目的地。

要改善的遊程設計

如果到這邊遠的地區旅行，最好要組成一個小旅行隊，大家自九龍佐敦道碼頭，搭十六號巴士到元朗墟後，可以包一架貨車（或小巴），駛到白坭村，由該處起行，則可以省卻自流浮山市集到白坭村的一段行程。如果有步行經驗的話，則可在元朗墟轉搭到后海灣（深灣）的二十四號巴士，在流浮山市集終站下車。

先遊海中蠔田區

下車後直向西邊走，先遊該市集海旁，如果幸運地遇到退潮時刻，則可以看到海底的蠔田，和各蠔商劃定的「蠔花」，以及蠔婦擔蠔及蠔民準備駕駛蠔艇運蠔到岸的情形（待退潮時才行船），因爲到此的行友，十九是遇不到退潮時刻的（在報上逐日刊出潮水漲落新聞可供參考）。旅囊可順路買些乾糧帶在身邊，因全程無小店舖，要走到稔灣村時才有一間小店供應汽水咖啡。

走出流浮山市集即可向南行，此時已置身於「深灣道」南段路上了。這條新路，北段已抵達尖鼻嘴。沿路有海灘可游泳，有製磚的工場可拍照，還有沙橋等村的蒔鴨人家可看，但這些不屬本文介紹範圍之內，故略。

踏上深灣路南段

深灣路南段是在流浮山市集開始，經過白坭村、公司壩、稔灣村，將來再計劃擴建至龍鼓灘、紅樓灣至青山灣的舊碼頭止，與青山公路相連接。目前只築到白坭村爲止。此處爲青山山脈西岸邊緣的荒地，村莊很少，村民以漁農爲生，生活艱苦。南段公路只有路基，而不像北段一樣鋪上柏油路面，全路只有幾輛貨車行走，村民亦不多見，目前貨車通到白坭村。該處亦有小店數家，可供遊人休息片刻。

南段公路線上全部爲青山主峯餘支的山脈下的狹長平地，其中白坭村一段的平地最廣闊，只有少數村屋散處四方，故可以說是完全未加開發的地區。目前白坭村沿海岸的蠔田也未有大規利用，沙灘則很多適宜於鹹淡水生長的水草（可以編織蓆席及菜市賣肉時用的草繩。東莞縣出產最多，爲珠江三角洲特產之一）。有些則爲仙人掌、劍蔴等，都是野生的，而非人工有計劃栽種者。但這些亞熱帶植物的出現，倒給予人們一個好的啓示，就是本區爲一有希望的亞熱帶農作物發展區。

再南行時，人煙更少，沙灘路則依舊是又直又長而少變化，只有一些較特別的情況，是行人路走到更接近山坡處，有時候要走上山坡上，這可能是因沙灘太廣闊，在風浪大時，有海浪衝進沙灘上，不便走路。

在接近大水坑村時，有一片農地，村民只有三四家人。村的對面是珠江口中的伶仃島。這裏本來是攝拍落日的理想地點，但可惜因爲要等到日落時才能開鐵。

稔灣的漁村景色

續向東南方海岸行，已抵達稔灣東岸的稔灣村了。這是沿路的一個較大村莊，有小店舖三家，其中一家出售日用品、酒類等，也有咖啡供應。大家可以先在店前空地休息，了解當地農民生活情況。

稔灣居民中有一部分是漁民，他們只有幾條罟艇，只能在附近水域捕魚，每天則有來自青山墟漁商派來的「鮮艇」，在此小漁村收購小魚穫，故漁民無需親自將魚艇駛到青山墟去出售魚蝦。鮮艇也載來一批日用品，交小店代售。

稔灣可以休息，也可以展開拍攝漁民生活和風景照片，那裏有村屋、小橋、漁艇、[illegible]沙灘路，便可[illegible]在日落前趕回流浮山搭巴士返港，這是一件很重要的事情，如果估計不準行程，則天又黑了，那就非作「急行軍」不可，因沿途無小旅店可供投宿。因此不少有經驗的行友，到此區旅行時均各備手電筒一支，這一次遊程，路來也很有趣，且最適合集體旅行。

「聯藝」新片定名「渾身是膽」

影劇手記　韋妮

聯藝公司最近拍攝的那部彩色闊銀幕新片，編導一直把精神集中在雕琢劇本和拍攝工作方面，沒有抽出時間去兼顧到片名的問題。因此平日談起來，我們總是說在報道有關這部戲的消息時，也只能寫編導並不滿意的暫定名—「職業打手」。

最近戲已基本完成，只剩下兩個工作日的零碎外景，編導有着充裕的時間，去爲戲的片名動腦筋，同時也得到許多熱心影友的意見啓發，終於決定採用「渾身是膽」作片名。

片名提示給我們的，是一個貧苦出身的年青人羅成，他既勤勞，也勇敢。但他的勇敢，卻被壞人所利用，壞人利用他的勇敢、單純，去幹爲非作歹和欺壓勞苦大衆的勾當。這不但使他自己墮落，連自己的妹妹也落入了壞人所佈下的陷阱。

對於這對兄妹的墮落，把他們照料長大的木屋區坊衆鄰里，是非常關心而又心痛的。被坊衆鄰里所尊重的老工人大叔，在廠中爲自己的階級兄弟出了工傷事故，和工友們向廠方要求補償不遂，還遭到工廠打手的毒打，而打手中，赫然竟有羅成在。

大叔並不因此而懷恨羅成，相反地對他進行了教育，擺事實，講道理，把羅成帶到因工受傷的工友家裏，把工人合情合理的要求不獲廠方照理，反而把工友開除的前因後果告訴了羅成，這才使一向受到壞人花言巧語蒙蔽的羅成，醒悟過來，站回到自己兄弟的立場方面來，發揮了他維護自己兄弟的勇敢和膽量。

壞人所給羅成的所謂「恩」和「惠」，無非是收買羅成替他賣命，待他當爛頭蟀、狗腿子的一種手段。那些所謂「恩」和「惠」，無一不是把羅成和他妹妹拖入墮落深淵的糖衣毒藥。

在香港這個社會裏，像羅成這樣爲生活所逼而誤入歧途，受了利用來迫害自己人的青年，大有人在。因此揭示羅成所受的蒙蔽和他看不清壞人「施恩」「示惠」本質而幹了些什麼樣的壞事，到後來如何接受到大叔和工友們的教育，覺悟過來的過程，是有一定的現實意義的哩！

「渾身是膽」的幾位青年演員黎廣超、謝瑜、向樺、鄭啓良和許鳴，在澳門拍外景時，工餘垂釣。

祖國處處花果香

大公園　清源

在毛主席的「綠化祖國」的偉大號召下，我國從南到北，由西到東，處處都掀起了植林造林運動，許多荒山禿嶺，披上了綠翠新裝，使祖國河山，更添秀麗。

廣東地處亞熱帶，丘陵起伏，氣候溫和，雨量充沛，更是植樹造林的好地方。

雷州半島過去是廣東省[illegible]嚴重的地區。資產階級「專家」「權威」斷言這裏不能種桉樹。但是這裏的六坑、紀家、廉江等九個林場的廣大林業工人，以大無畏的革命精神，十多年來造林八十多萬畝，種出了枝繁葉茂的大片桉樹來。湛江市南三人民公社的所在地南三島，過去是一個風沙滾滾，少見樹木，鳥不停留，人難定居的地方。現在這裏的人民沿着漫長的海灘，種上了四千七百多萬株木麻黃樹，形成了一道長達六十華里的「綠色長城」。全島十八萬畝土地，已經有十一萬畝種上了木麻黃。現在雷州半島上片片林海鬱鬱蔥蔥，有力地制止了風沙，改變了乾旱的氣候，擴大了耕地面積。

江蘇省沭陽縣的綠化運動成績更爲顯著。到目前爲止，全縣植樹由一九六四年以前的一千多萬棵，增加到一億六百萬棵，平均每人植樹一百〇二棵，能夠植樹的地方，基本上都種上了樹。

植樹造林不僅改變了地方的自然面貌，而且促進了農、牧、副業的發展，增加了集體收入，鞏固了集體經濟。

解放以來，我國的水果生產不論品種和數量方面都大量增加，這也是祖國各地人民在綠化運動中大造果木林而獲得的成績。

廣東省四會縣是一個以盛產柑桔聞名的縣份，「四會柑」具有皮薄、汁多、味甜的特點。四會縣柑農，戰山嶺，征荒地，頂烈日，冒嚴寒，整河灘，修堤壩，開出了柑桔園七千多畝，由原來的縮崗、萬頃兩個柑區發展到龍江、下茆、食城、清塘、江谷、地豆、石狗等公社二百四十多個柑園。現在，全縣柑桔種植面積比解放前增加了七倍多。

著名的安徽省碭山梨，今年的總產量比歷史上最高年產量增長一倍左右。以碭山梨爲主要特產的碭山縣，是安徽省生產水果最多的一個縣，解放前，全縣僅有梨樹五萬株，年產水果一百萬斤。解放後，在毛主席的無產階級路線指引下，特別是一九五八年以來，在黃河故道栽種了大批果樹，使全縣果樹栽種面積比解放前擴大了一百多倍，除了果樹外，還栽種了大量的[illegible]樹和葡萄。

現在要是乘車來到東北鞍山市郊區唐家坊公社八溝大隊，就會被[illegible]坡的梯田和大片的果園所吸引住。這裏的社員們經過幾年的艱苦戰鬥，改造了兩個溝，治好了四座荒山、五道溝，種上了果木林。現在，荒嶺變成了櫻桃樹，荒草變成了果樹溝，荒山變成了蘋果園。他們幾年來一共栽了一萬八千多棵各種果樹。

[illegible]本來是一個[illegible]人民根本吃不上水果的地方，[illegible]大造果樹林、[illegible]等樹林，現在人民都可以吃到自己生產的各種水果了。

廣西省在綠化運動中，向營造「經濟林」進軍，在「八角之鄉」的東興各族自治縣大種八角樹，營造八角林。三年來，他們開荒種植八角林一千四百多畝。今年單是該縣的[illegible]大隊八角產量就達到十萬斤，創歷年最高水平，比去年增產兩成多。

深灣西南岸海旁景色　依軍攝

美利堅帝國

（法）克勞德·儒里安　著　年　譯

六六、吸收外國人才還嫌牆角挖得太少

國家科學財團和軍事研究費用、外國擁有高級學位科學家移民美國之間的關係，由上表中可以看得很清楚了。對於美利堅帝國的各種活動，如要硬行分開來判斷，那是不可能的事。例如，科學家做出了種種新發明，它們既可以應用於軍火工業上，也可以應用於和平工業上。這兩種工業，爲了把美國的繁榮建築在各大基礎上，是互相依存的。而且，經濟繁榮又可以培養出新的學者，促成頭腦向美國流出。

單憑工商業人士、亦即私人企業促進的研究工作，並不能很充分，美利堅帝國政府，因此要積極插入這一項工作。爲了達成這一目的，美利堅帝國的最強手段，便是軍事預算。按照一般猜想，所需要的研究費用一定很龐大，一定要撥出大量的資金。然而，美利堅帝國的政府，只消使用沒有國境的帝國在世界各地所攫取的利潤，就是可以應付這筆開支了。

根據華盛頓勞工部的估計，從一九六五年到一九七五年，美國的勞動人口要從七千二百二十萬人增加到八千六百七十萬人，一共增加一千四百五十萬人，其中四分之一，即四百三十萬人，將是有高級學位的科學家的增加數字。

又據這一估計，在這一千六百五十萬新勞動人口中，有一百七十萬名移民，移民中的百分之二十三，即三十八萬人，將是有高級學位的科學家。

因此，要移民到美國去，並不是各方面的勞動人口都會得到同一待遇，只有那些能夠增強美國的科學潛力的最適當人選，才能在美國移民制度之下獲得優待。這種情況，對於美利堅帝國來說，意味着雙重利益。第一，美利堅帝國對於可以向美國的科學發展作出重大貢獻的人，敞開其大門；第二，科學家的培養工作，則不妨由其他國家來負責。

華盛頓政府估計，有高級學位的移民數目，還會有所增加。美國本來準備在一九六五年至一九七五年間，接納三十八萬名，即每年三萬八千名這樣的科學家。然而，在一九六五年，實際只接納了預定數字中的一萬六千人。

爲了配合勞工部的估計，美國到了一九七五年時，必須在一年之中接納六萬名左右有高級學位的人士。這樣一來，每年移居美國的科學家，就要在十年之中（從一九六五年到一九七五年）增至四倍。以上的官方估計，還是很保守的估計。

最近的情況證明，移民人數的預測數字，和實際的必要數字，有相當巨大之不足。例如，在一九六五年時，美國物理研究所曾預測，到了一九七〇年時，美國的缺乏兩萬名物理學家。後來，該研究所又提出新報告，內中指明，美國物理學家的缺乏情況，今後還要更加嚴重。

竹吸筒及其使用

葉綠

在國貨公司有一種叫「竹吸筒」的東西，原來，「竹吸筒」就是中醫常用的拔火罐的一種。

拔火罐是利用燃燒、排除空氣，使皮膚充血而達到治病效果的一種療法，現代針灸醫師較多採用。拔火罐的種類很多，如竹製（即吸筒）、玻璃製、陶製、金屬製等等，但以竹製及玻璃製的應用較普遍。

拔火罐吸附於身體的方法是將燃火的紙條投於火罐中，迅速扣於皮膚，這樣，造成了罐內真空，而吸附於身體。

要起罐（脫離皮膚）也很簡單，用手指把罐邊皮膚一按，外面的空氣補充了火罐的真空，火罐便脫下來了。應用拔火罐須注意兩點：一、拔火罐與地面要垂直；二、起罐時不可硬拔，以免拔傷皮膚。

在應用上，按皮膚充血程度和運用的方法，起罐不同的療效，分列如下：

一、閃罐—火罐吸於皮膚後，立刻起罐，反覆數次，至皮膚潮紅爲度。

二、搖罐—吸着後，手持火罐搖動，至皮膚潮紅止。

三、充血罐—吸着後，不加其他手法，直至皮膚潮紅，多用於體弱者。

四、瘀血罐—至皮膚現瘀斑爲度。

五、出血罐—吸出血液或膿液。

至於吸着的時間，多爲二至十分鐘左右。但如果吸着力過大或患者感不適，可酌量減少時間或放氣。

適應症：

一、肩痛、背痛、落枕、感冒—肩胛間拔瘀血罐。

二、四肢痛、扭傷、骨痛—局部充血罐、健側拔瘀血罐。

三、上腹痛—人字骨下拔瘀血罐。

四、下腹痛—臍下拔瘀血罐。

五、消化不良—脊柱兩旁，和臍相對的地方，拔瘀血罐。

六、頭痛—太陽穴（前額兩旁）、印堂穴（額正中）、啞穴（後項）拔瘀血罐。

七、瘡瘍—膿成而排出慢者，拔出血罐。

八、蛇、貓、犬等咬傷—拔出毒血（出血罐）。

「八珍湯」與「左金丸」

中天地　鍾庸

八珍湯，除了黨參、白朮、茯苓、當歸、生地或熟地、川芎這六味藥之外，還有白芍和甘草。有人認爲，服八珍湯的人，如果大便結硬，最好不用白芍、甘草這兩味藥，恐怕白芍的收斂作用，甘草影響大便更加秘結。其實，白芍雖有收斂作用，但通利胸脘大小腸的作用，比之收斂作用強得多。一般溫補劑用之，服後可避免損陰、乾涸之類問題發生，八珍湯之所以配合白芍，其目的可能就在於此。因此服八珍湯的人，實不宜減去這兩味藥。

白芍與甘草合用，就是古方的「芍藥甘草湯」，我認爲，這兩味藥，用以調理腹部不適或腸管扯痛，效果有時不錯。比方飲食之後，肚臍周圍鬱痛，腸管轉動很不正常，影響到全身不舒適，大便不時泄瀉，諸如此類的腸臟不適問題，不妨試用白芍五錢，甘草二錢，煎水服用，對腸管蠕動不正常有調整作用。

左金丸，是用兩味中藥組成的，處方及通常配量如下—

左金丸：黃連三錢，吳茱萸一錢。製成丸劑或煎作湯劑服用，均可參考此配量，老少服用份量減半。

這兩味藥，大要有如下的療效——

黃連，雖然味苦性寒，但有健胃、除胃腸濕氣、濕熱之效，對於清火氣、解諸熱毒功效亦良。

據近年國內醫院臨床實驗，黃連用於細菌性痢疾的治療，有肯定的效果。凡使用黃連的病例，食慾很快恢復正常，並且抗生力強，可縮短病程。

黃連不但適用於急慢性細菌性痢疾，對於腸內異常發酵或充氣等症，療效亦顯著。

吳茱萸，辛苦溫而燥，有消除風寒溫濕的功用，主治中逆寒，開鬱化滯，驅風散濕，治心腹冷痛，嘔吐吞酸。例如，治疝氣痛，以黃連、山梔爲主，以吳茱萸爲輔，止痛皆有一定的效果。有時，用苦寒之劑以除病，剛伐之劑以除病之力更強，且有預防剛伐過度之弊。左金丸之以黃連爲主，吳茱萸爲輔，就是含有此種道理。

如果胸脅部位不時作痛，飲食之後會吞酸嘔吐，腹部脹滿，腸臟充氣，用左金丸來調理亦無妨。（下）

也談冷水浴

一讀者

在六日的「大公園」裏，看了小跡君寫的「冷水浴」一文，受到了一些啓發。

對於冷水浴，我也說得上是一個「經驗者」。它的好處，是在嘗試後的一般感覺的舒服之感，這和用熱水浴後的一般舒服不同。增加健康，增加對疾病的抵抗力，使人清爽，我，從書本上也獲得了一些知識。至於前人的經驗雖也有其可貴的一面，但總是比不上直接經驗的更可靠。「任何知識的來源，在於人的肉體感官對客觀外界的感覺，否認了這個感覺，否認了直接經驗，否認了親自參加變革現實的實踐，他就不是唯物論者。」光是懂得冷水浴的好處而沒有下水的勇氣，也沒有克服環境上所造成的困難的方法，就算有了甚好的條件，還是不能體會到冷水浴的真正好處，這是「外因通過內因而起作用」的道理。「你要知道梨子的滋味，你就得變革梨子，親口吃一吃。」

冷水浴我是怎樣「吃消」了的？首先是浴室的設備給我提供了條件，水龍頭上安置了一個可作淋浴的花灑。我也知道，進行冷水浴是不可以一點一滴來嘗試的，要嘛就開猛水喉來照頭淋。這之前，還得在浴前來一個熱身準備，進行過柔軟運動，一股熱流就在體內運轉，然後由下心口跳進浴缸去，會增加了應付外界的抵抗力，也恰當地提高了身體的適應性。這關鍵時刻，是實踐的最大考驗，特別是大寒天時。經得這樣的考驗，便如置身於冰天雪地，久而不覺其冷。這是內因在起主導作用，一盞花灑的大喉管和熱身運動，僅僅是配合。

然而，用冷水浴來鍛鍊身體，鍛鍊意志，目的是爲了什麼？這對我來說，是茫然不知的。起初，我還不僅僅是從「私」字出發，要想練好自己的身體來「強人一等」，而且要想通過這一個勇敢的表現來炫耀自己是「超人」。所以，每當入浴之時，便來「高歌一曲」，還在告訴人家，我在跟冷水搏鬥了，你們敢不敢？現在想來，難道不是夜行吹口哨，自壯自膽，最虛弱的表現嗎？

練好身體爲革命多作貢獻，這才是進行冷水浴的重大目的，也唯有下定了這個決心，才能寒暑無間地堅持下去。歸根到底，是一個「爲什麼人」的問題。

咖啡的原來產地

丁

阿的斯亞貝巴是埃塞俄比亞（與我國建立外交關係的非洲古國）的首都，從這個山城乘坐飛機向西飛行約一小時，即到達一個地名叫做「卡法」的高原。那裏有許多森林，其中生長着許多高六七呎的、結滿了紅色果實的樹。據說，這就是野生咖啡樹，而該處就是咖啡的原產地。至於「咖啡」這個名字，就是由「卡法」（KAFA）得來的。該高原現建有一座農業學校，有咖啡、香蕉和蔬菜的實驗田，進行研究。

健民國醫學院畢業
潮州跌打　陳志英
專治跌打傷科　折傷新舊患　風濕筋骨節痛
香港洛克道四一〇號　電話：七二七八八〇

普慶·珠江·京都·大華·金冠
今天續映　長春白山抗日南方打擊日美特務鬥爭故事片　鐵道衛士
連日狂滿　今天請早

利舞臺·海運
第二週映　世界盃爭奪戰

南華·南洋·高陞
今天正場　鐵道衛士

銀都
十號風波
今天正場　鐵道衛士

慶新

百樂門
今天獻映

新疆油城完成全年計劃

江西高速度建成製鹽廠

在江西九〇九地質隊採明的鹽礦上採鹽設廠

體重毛多纖　新疆細毛

爲我國發展